

# RoboUP



## Vejos pjovimo robotas

Be perimetro laido

**Naudotojo vadovas**

Prašome išsamiai perskaityti naudotojo vadovą prieš naudojant, kad suprastumėte visas instrukcijas ir saugos nurodymus.

## ***Sveiki atvykę***

Sveiki atvykę į RoboUP šeimą!

Džiaugiamės, kad prisijungėte, ir tikimės, kad jūsų naujoji RoboUP vežapjovė padės jums sukurti nuostabias gyvenamąsias erdves.

Atminkite, kad tai ne tik vežapjovė, tai patikimas šeimos narys, kuris pasiruošęs pasirūpinti, kad jūsų veja atrodytų kuo geriau, o jūs turėtumėte daugiau laiko.

Su mūsų pažangia C-PASS sistema galite pamiršti apie perimetro laidus. Jūsų RoboUP vežapjovė nusistatys vejos žemėlapij ir pati pradės pjauti veją, net ir sudėtingiausiose vietovėse.

Sauga yra mūsų darbo pagrindas. Dėl dirbtinio intelekto vaizdo technologijos išmaniosios jūsų vežapjovės akys gali visada aptikti ir išvengti kliūčių, kad jūsų šeima būtų saugi, o sodas visada nepriekaištingas.

Viskas jūsų rankose! Naudodamiesi mūsų daugybę funkcijų turinčia programėle galite valdyti savo RoboUP vežapjovę bet kada ir bet kur. Tiesiog vadovaukitės naudotojo vadovu, kad pradėtumėte dirbti, ir netrukus galėsite džiaugtis turėdami daugiau laisvo laiko ir tobulai prižiūrėtą veją.

Dėkojame, kad pasirinkote RoboUP.

Jūsų RoboUp® komanda

### **SVARBU!**

Prieš naudodami išsamiai perskaitykite naudotojo vadovą, kad suprastumėte visas instrukcijas ir saugos nurodymus.

## TURINYS

<b>1 Sauga.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Produkto išpakavimas.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Dalys ir funkcijos.....</b>	<b>6</b>
<b>4 Įrengimo vadovas.....</b>	<b>8</b>
<b>5 Darbozonos nustatymas.....</b>	<b>.15</b>
<b>6 Veikimas.....</b>	<b>20</b>
<b>7 Savybės.....</b>	<b>21</b>
<b>8 Techniniai duomenys.....</b>	<b>23</b>
<b>9 Priežiūra.....</b>	<b>24</b>
<b>10 Aptarnavimo vadovas.....</b>	<b>28</b>
<b>11 Prekės ženklas ir teisinis pareiškimas.....</b>	<b>38</b>
<b>12 Aplinkosauga.....</b>	<b>38</b>
<b>13 Sertifikatai.....</b>	<b>39</b>

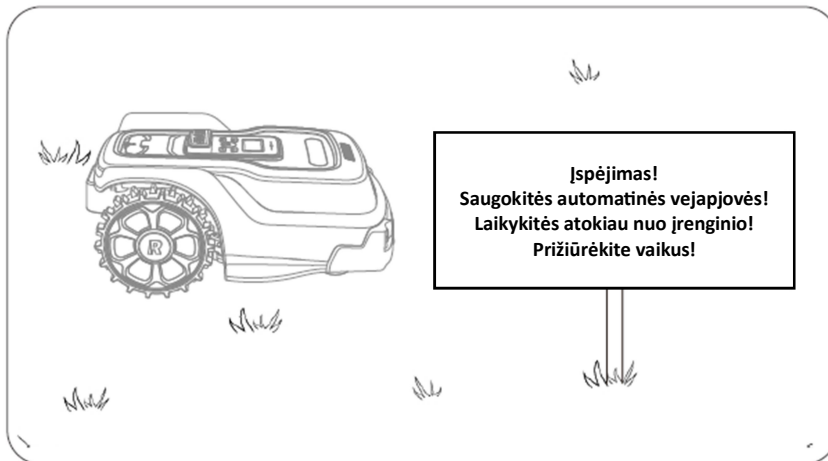
# 1 Sauga

## 1.1 Bendrieji saugos nurodymai

### ⚠ Įspėjimas: Prieš naudodami vejąplovę perskaitykite toliau pateiktus įspėjimus!

- Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir įsitikinkite, kad supratote instrukcijas. Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte juo naudotis ateityje.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad užtikrintumėte, jog jie nežaistų su vejąplove.
- Niekada neleiskite naudotis vejąplove vaikams, asmenims, turintiems fizinių, jutiminių ar protinių apribojimų arba stokojantiems patirties ir (arba) žinių, ir (arba) asmenims, nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis. Vietinės taisyklės gali riboti naudotojo amžių.
- Vejąplovę galima naudoti tik su originalia įranga ir (arba) priedais.
- Jei gaminys naudojamas viešose vietose, aplink jo darbo zoną turi būti pastatyti įspėjamieji ženklai. Ženklaai turi būti su tokiu tekstu:

**„Įspėjimas! Saugokitės automatinės vejąplovės! Laikykitės atokiau nuo įrenginio! Prižiūrėkite vaikus!“**



- Nelieskite judančių pavojingų dalių, pvz., peilių disko, kol jis visiškai nesustojo.
- Jei susižalojote arba įvyko nelaimingas atsitikimas, būtinai kreipkitės į gydytoją.
- Jei kyla perkūnijos pavojus, rekomenduojama atjungti maitinimo šaltinį ir visus laidus nuo įkrovimo stotelės, kad būtų išvengta pavojaus sugadinti elektrinius komponentus. Kai nebus perkūnijos pavojus, vėl prijunkite maitinimo šaltinį ir visus laidus. Svarbu, kad visi laidai būtų prijungti teisingai.
- Naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus ar pavojus, kilusius kitiems asmenims ar turtui.
- Vejąplovę turi eksploatuoti, prižiūrėti ir remontuoti tik asmenys, gerai susipažinę su jos savybėmis ir saugos taisyklėmis.
- Draudžiama keisti originalią vejąplovės konstrukciją. Jei pakeitimai atliekami savo rizika, gamintojo garantija nedelsiant nustos galioti.
- Laikykitės nacionalinių elektros saugos taisyklių.

- Darbinės temperatūros ir įkrovimo temperatūros diapazonas yra nuo 0 °C iki 45 °C, o laikymo temperatūros diapazonas yra nuo -20 °C iki 50 °C.
- Prašome nebėgti, kai vežąją valdote rankiniu būdu naudodami RoboUP programėlę. Visada eikite, užtikrinkite stabilumą šlaituose ir visada išlaikykite pusiausvyrą.

## 1.2 Montavimo saugos instrukcijos

- Neįrenginėkite įkrovimo stotelės, įskaitant bet kokius priedus, arčiau kaip 60 cm (24 coliai) nuo bet kokios degios medžiagos, nes įvykus gedimui įkrovimo stotis ir maitinimo šaltinis gali įkaisti ir sukelti gaisro riziką.
- Niekada neprijunkite maitinimo šaltinio prie kintamosios srovės elektros tinklo lizdo, jei kištukas arba laidas yra pažeistas. Nusidėvėjęs ar pažeistas laidas padidina elektros smūgio pavojų.
- Nemontuokite maitinimo šaltinio toje vietoje, kur yra užliejimo ar panardinimo į vandenį rizika. Nestatykite maitinimo šaltinio ant žemės.
- Neuždenkite maitinimo šaltinio. Susikondensavęs vanduo gali pakenkti maitinimo šaltiniui ir padidinti elektros smūgio pavojų.
- Taikoma JAV / Kanadoje ir kai maitinimo šaltinis įrengiamas lauke, kur kyla elektros smūgio pavojus. Montuokite tik prie uždengto A klasės GFCL lizdo (RCD), kurio korpusas atsparus atmosferos poveikiui, kai priedo kištuko dangtelis įstatytas arba nuimtas.
- Netieskite maitinimo laidų ar ilgintuvų vežąjovės pjovimo zonoje, maitinimo laidą montuokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis:
  - Neįrenginėkite įkrovimo stotelės vietose, kur gali užkliūti žmonės.
  - Neprijunkite pažeistų kabelių ar kištukų ir nelieskite pažeistų kabelių. Jei eksploatacijos metu kabelis pažeistas, ištraukite jį iš maitinimo lizdo. Kabelio nusidėvėjimas ar pažeidimas padidina elektros smūgio pavojų. Pažeistus kabelius turi pakeisti kvalifikuoti darbuotojai.

## 1.3 Naudojimo saugos instrukcijos

- Saugokite rankas ir kojas nuo besisukančių disko peilių. Niekada neikiškite rankų ar kojų prie vežąjovės arba po ją, kai ji yra įjungta.
- Sustabdykite arba išjunkite vežąją, kai darbo zonoje yra žmonių, ypač vaikų ar gyvūnų. Labai rekomenduojama vežąją paleisti tik tada, kai darbo zona yra laisva. Nors vežąjovėje yra AI kamera, atpažįstanti laukinę gamtą ir kitus gyvus gyvūnus naktį, vis tiek rekomenduojama nustatyti dieninį pjovimo grafiką, kad būtų apsaugota laukinė gamta.
- Patikrinkite, ar ant vejos nėra akmenų, šakų, įrankių, žaislų, vandentiekio vamzdžių, mažų kepsninių ar kitų daiktų, kurie gali pažeisti vežąjovės peilius arba kuriuos vežąjovė gali sugadinti. Dėl ant vejos esančių daiktų vežąjovė taip pat gali užstrigti. Kad vežąjovė galėtų tęsti pjovimą, gali prireikti pagalbos pašalinant objektą.
- Nekelkite ir neperneškite įjungtos vežąjovės.
- Nedėkite (metalinių) daiktų ant vežąjovės arba įkrovimo stotelės viršaus. GPS signalas gali susilpnėti arba būti blokuojamas.
- Nenaudokite vežąjovės, jei neveikia STOP mygtukas.

- Visada nustatykite veją OFF (išjungta) padėtį, kai ji ilgesnį laiką nenaudojama.
- Nenaudokite veją tuo pačiu metu, kai naudojamas vandens purkštuvas. Purškiamas vanduo suaktyvins veją lietaus jutiklį ir sutrikdys jos veikimą. Programėle galite išjungti lietaus jutiklį, kad vienu metu būtų galima laistyti veją ir pjauti žolę.
- Draudžiama naudoti veją su sugedusiu pjovimo peiliu, taip pat su sugedusiais varžtais ar laidais.

#### 1.4 Techninės priežiūros saugos instrukcijos

- Prieš šalindami užsikimšimus, atlikdami techninę priežiūrą ar apžiūredami veją, visada ją išjunkite, o jei veją pradeda nejprastai vibruoti, prieš vėl pradėdami darbą apžiūrėkite, ar ji nėra pažeista. Nenaudokite veją, jei ji sugedusi.
- Veją valyti nenaudokite aukšto slėgio plovimo įrangos. Valymui nenaudokite tirpiklių. Po valymo įsitikinkite, kad veją pastatyta ant žemės tinkama kryptimi ir jos neapverskite.
- Prieš valydami ar atlikdami įkrovimo stotelės techninę priežiūrą, atjunkite įkrovimo stotelės elektros tinklo kištuką.
- Reguliariai tikrinkite, ar peiliai, peilių varžtai ir pjovimo komponentai nėra susidėvėję ir pažeisti. Pakeiskite susidėvėjusius ar pažeistus peilius ir varžtus kaip komplektą, kad išlaikytumėte balansą.

#### 1.5 Akumuliatoriaus naudojimo sauga

- Ličio jonų akumuliatoriai gali sprogti arba sukelti gaisrą, jei yra išardyti, trumpai sujungti, veikiami vandens, ugnies ar aukštos temperatūros. Su akumuliatoriumi elkitės atsargiai, jo neišardykite, neatidarykite ir venkite bet kokio elektrinio / mechaninio poveikio. Nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik su veją pateiktą originalų nuimamą maitinimo šaltinį.
- Neteisingai naudojant gali ištikti elektros smūgis, perkaitimas arba iš akumuliatoriaus gali ištekėti šildantis skystis. Jei įvyko elektrolito nuotėkis, išplaukite vandeniu / neutralizuojančia priemone. Jei šildantis skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Prieš sandėliuodami visiškai įkraukite akumuliatorių, kad išvengtumėte per didelio išsikrovimo ir elektrinių komponentų pažeidimo. Jei veją naudojate ir laikote ilgai, įkraukite ją kas 120 dienų. Akumuliatoriaus pažeidimams, atsiradusiems dėl per didelės iškrovos, ribota garantija netaikoma.
- Akumuliatorių turi keisti tik kvalifikuotas specialistas.
- NEGALIMA laikyti akumuliatoriaus ekstremalioje temperatūroje, t. y. aukštesnėje nei 50°C (122°F) arba žemesnėje nei -20°C (-4°F).

# 1 Sauga

## 1.6 Transportavimo sauga

- Prieš keliant, perkeliant ar transportuojant vežapjovę, ji turi būti išjungta.
- NEKELKITE vežapjovės, kai ji stovi įkrovimo stotelėje. Tai gali sugadinti įkrovimo stotelę ir (arba) vežapjovę. Prieš keldami paspauskite STOP ir ištraukite vežapjovę iš įkrovimo stotelės.
- Perneškite vežapjovę naudodami rankeną ir nukreipę peilių diską nuo savo kūno.
- Kad apsaugotumėte vežapjovę, gabendami dideliu atstumu, naudokite originalią kartoninę pakuotę. Su vežapjove elkitės atsargiai ir venkite naudoti stiprią jėgą, pavyzdžiui, mesti ir stipriai spausti.

## 1.7 Simboliai ant gaminio



Įspėjimas: Prieš pradėdami naudoti vežapjovę, perskaitykite naudotojo vadovą.



Įspėjimas: dirbdami laikykitės saugaus atstumo nuo vežapjovės. Laikykite rankas ir kojas atokiau nuo besisukančių peilių.



Įspėjimas: Prieš pradėdami dirbti ar kelti vežapjovę, ją išjunkite.

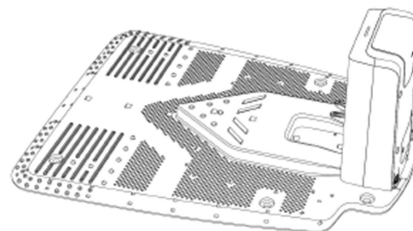
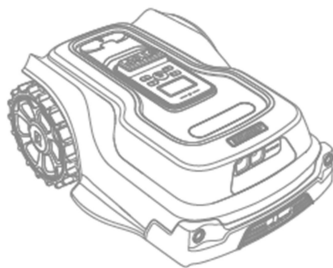


Įspėjimas: Nevažinėkite ant vežapjovės. Nedėkite rankų ar kojų arti vežapjovės.

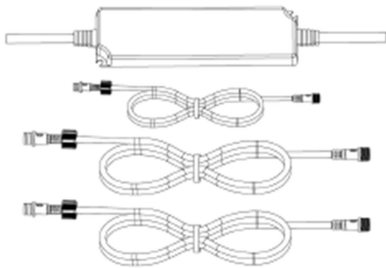
# 2 Produkto išpakavimas

## Kas įdėta į dėžę?

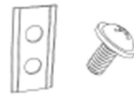
- A. RoboUP vežapjovė
- B. Įkrovimo stotelė
- C. Maitinimo šaltinis ir ilgintuvas
- D. 9\* atsarginiai įkrovimo peiliai ir varžtai
- E. Vartotojo vadovas ir greito naudojimo vadovas
- F. Šešiakampis raktas
- G. 6\* tvirtinimo varžtai
- H. 2\* Atsarginis QR kodas
- I. RTK bazinė stotis
- J. Kuoliukai
- K. RTK įrengimo stulpai



A. RoboUP vežapjovė



B. Įkrovimo stotelė



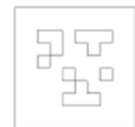
C. Maitinimo šaltinis ir ilgintuvas



D. 9\* atsarginiai pjovimo peiliai ir varžtai



E. Vartotojo vadovas ir greito naudojimo vadovas



F. Šešiakampis raktas

G. 6\* tvirtinimo varžtai

H. 2\* Atsarginis QR kodas



I. RTK bazinė stotis



J. Kuoliukai

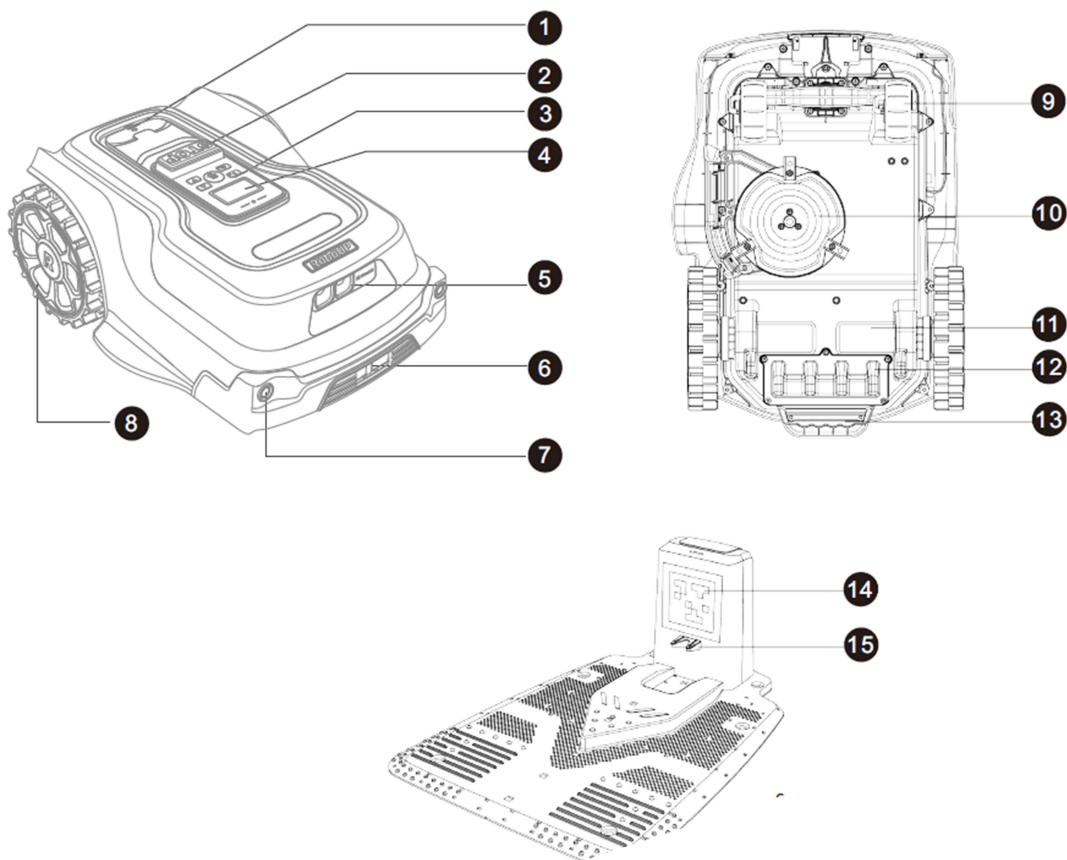


K. RTK įrengimo stulpai

**Pastaba:**

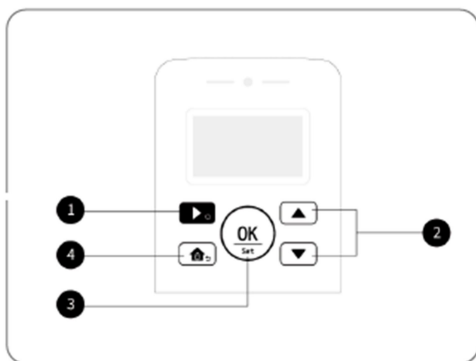
Jei trūksta dalių arba jos yra pažeistos, kreipkitės į RoboUP® popardaviminio aptarnavimo komandą: [service@iroboup.com](mailto:service@iroboup.com). Rekomenduojama pasilikti originalią dėžutę būsimam transportavimui ir siuntimui.

### 3 Dalys ir funkcijos








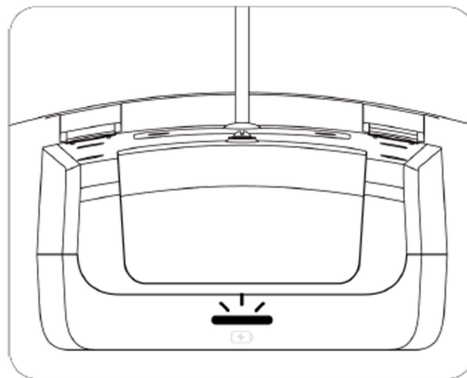
- 1. Lietaus jutiklis
- 2. STOP mygtukas
- 3. Valdymo skydelis
- 4. LC ekranas
- 5. AI ir VSLAM kameros
- 6. Vejapjovės akumuliatoriaus įkrovimo kontaktai
- 7. LED priekiniai žibintai

- 8. Galiniai ratai
- 9. Priekiniai ratai
- 10. Diskas su peiliais (su 3 peiliais)
- 11. Nuolatinės srovės variklis be šepetėlių (1 kiekvienam ratui)
- 12. Akumuliatoriaus skyriaus dangtelis
- 13. Kėlimo rankena
- 14. QR kodas
- 15. Įkrovimo stotelės kontaktai

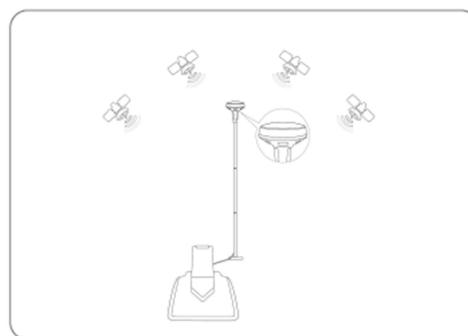


Valdymo skydelis (klavišai ir LC ekranas)

1. Ilgai paspauskite mygtuką , kad įjungtumėte/išjungtumėte vejąpjavę. Mygtukas  taip pat įjungia greitąjį pjavimo paleidimą.
2. Mygtukais su rodyklėmis  ir  naršykite meniu arba įveskite PIN kodo skaitmenis.
3. Paspauskite mygtuką OK, norėdami greitai patekti į nustatymų meniu arba patvirtinti meniu pasirinktus nustatymus.
4. Mygtuku  grąžinkite vejąpjavę atgal į įkrovimo stotelę. Ji galima įjungti tik tada, kai esate puslapyje „Galite pradėti naudoti“ (viršutinė eilutė).



<b>Įkrovimo stotelės LED indikatorius</b>	
Pusluojanti žalia	Vejąpjavė įkraunama
Vientisa žalia	Vejąpjavė yra visiškai įkrauta / Įkrovimo stotelėje nėra vejąpjavės
Jokių požymių	Įkrovimo stotelė neįsijungia



<b>RTK bazinės stoties LED indikatorius</b>	
Vientisa mėlyna	Stiprus RTK signalas
Mirksinti mėlyna	Prastas RTK signalas
Lėtai mirksinti raudona	RTK bazinė stotis ieško signalo
Vientisa raudona	RTK bazinė stotis nesusieta
Greitai mirksinti raudona	Gedimas

Mirksinti žalia ir vientisa žalia	RTK bazinė stotis atnaujinama
Vientisa violetinė	Nepavyko atnaujinti RTK bazinės stoties
Greitai mirksinti violetinė	Stiprūs trukdžiai dabartinėje padėtyje

## 4 Įrengimo vadovas

### 4.1. Programėlės diegimas

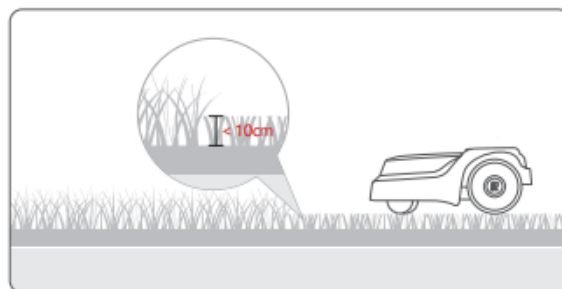
1. Nuskenaukite QR kodą ir atsisiųskite programėlę RoboUP.



2. Įdiegę paleiskite RoboUP programėlę, užregistruokite savo paskyrą ir prisijunkite.
3. Prijunkite išmanųjį telefoną prie namų Wi-Fi tinklo, prie kurio norite, kad prisijungtų vejojė.

### 4.2 Pjaukite savo veją iki reikiamo maksimalaus aukščio

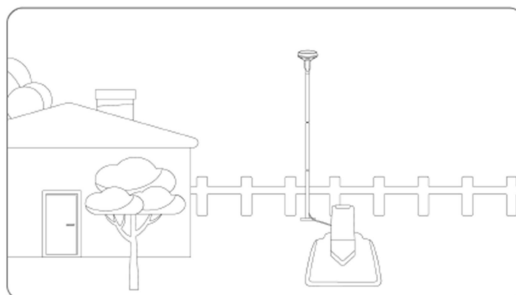
Ši vejojė tinka pjauti mažesnei nei 10 cm žolei. Todėl prieš naudodami vejojė pirmą kartą, nupjaukite aukštesnę nei 10 cm žolę, kad vejojė galėtų lengvai pjauti veją dažnai ir ji atrodytų tvarkinga.



### 4.3 Raskite gerą vietą įkrovimo stotelei

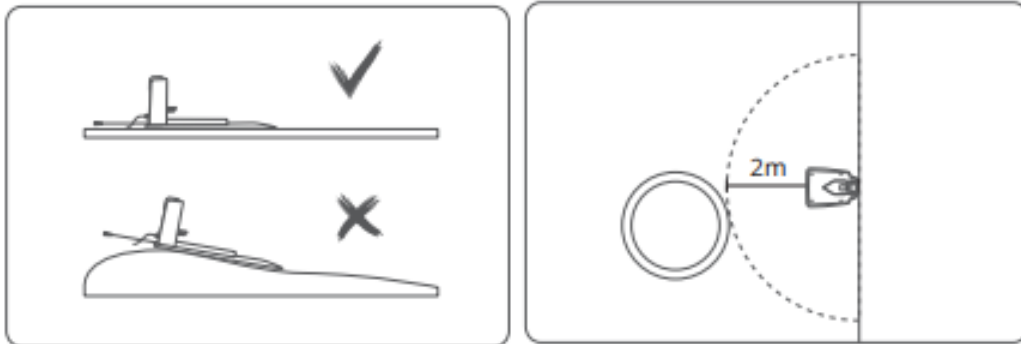
Galite rasti vietą, atitinkančią šiuos reikalavimus:

1. Atvira vietovė su stipriu GPS signalu, toli nuo namų, medžių ir pan.

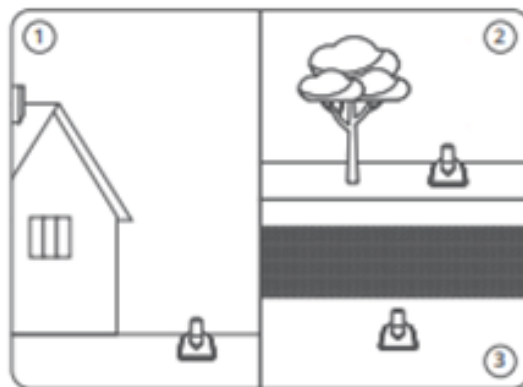


2. Lygus gruntas ir jokių nuolydžių ar kliūčių 2 m spinduliu.

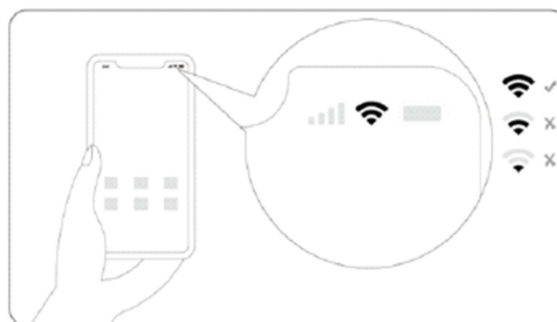
## 4 Įrengimo vadovas



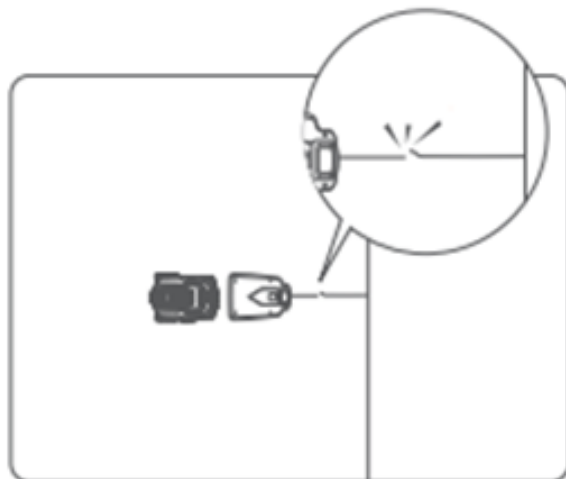
3. Laikykitės 3 metrų atstumo nuo stogų, medžių ir sienų.



4. Stiprus Wi-Fi signalas reikalingas Wi-Fi ryšiui ir programinės įrangos atnaujinimui.



5. Nestatykite įkrovimo stotelės viduryje vejos, kad išvengtumėte pavojaus perpjauti užkastus laidus ar kabelius.

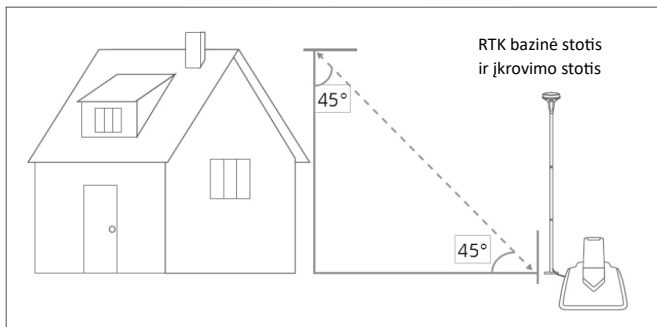


## 4 Įrengimo vadovas

### 4.4 Raskite atvirą plotą RTK bazinei stočiai

RoboUP naudoja išsamią navigacijos sistemą su keliais jutikliais, įskaitant RTK, VSLAM, IMU ir odometriją. Realus laiko kinematinė sistema (RTK) - tai palydovinės navigacijos sistema, kuri gerokai padidina įrangos padėties nustatymo tikslumą ir suteikia prieigą prie visos pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos. Ji leidžia nustatyti buvimo vietą 1 cm tikslumu.

1. Siekiant geriausio padėties nustatymo tikslumo ir pjovimo našumo, primygtinai rekomenduojama RTK bazinę stotį laikyti tokiu atstumu, kuris prilįgsta ar viršija netoliese esančių pastatų ar aukštų medžių aukštį. Netoli RTK bazinės stoties ir vejpajovės esantys medžiai ar pastatai gali susilpninti arba blokuoti RTK signalą.

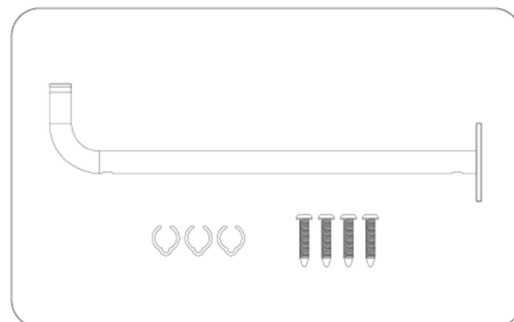


Pastato ar kliūties aukštis	Atstumas nuo RTK bazinės stoties iki pastato / kliūties
1m	≥1m
2m	≥2m
3m	≥3m
4m	≥4m

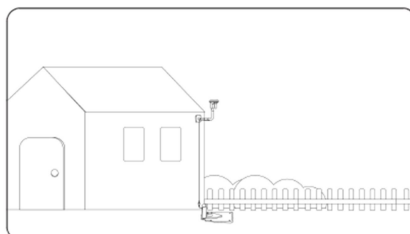
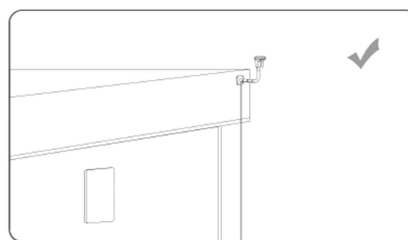
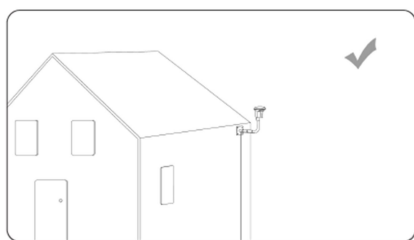
2. Kai RTK bazinės stoties indikatorius mirksi mėlynai arba lėtai mirksi raudonai, tai reiškia, kad RTK signalas šioje vietoje yra silpnas arba sunku atlikti paiešką. Galite perkelti visą įkrovimo stotelę arba naudodami ilginamąjį laidą atskirai perkelti tik RTK bazinę stotelę į kitą atvirą ar aukštesnę vietą. Galite rasti rekomenduojamą RTK bazinės stoties vietą (trikampio ženklas).



3. Jei nerandate tinkamos vietos ant žemės, taip pat pateikiame suderinamus sieninio montavimo komponentus, kad RTK bazinę stotį galėtumėte pritvirtinti prie stogo ar sienos ir gauti geresnį signalą. Sieninio montavimo komponentus ir RTK bazinės stoties maitinimo adapterį galite įsigyti iš mūsų mažmeninės prekybos partnerių ir internetu.



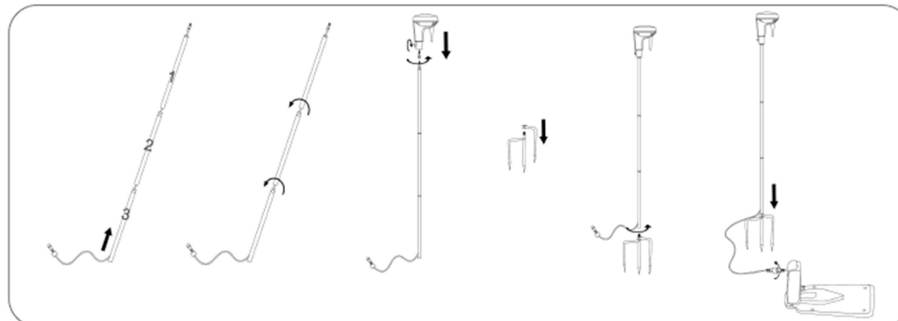
Montuodami RTK bazinę stotį ant namo stogo arba sienos, įsitinkinkite, kad virš jos gerai matosi dangus. RTK bazinę stotį montuokite kuo aukščiau virš žemės.



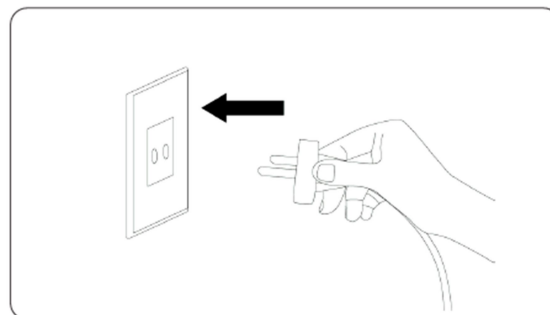
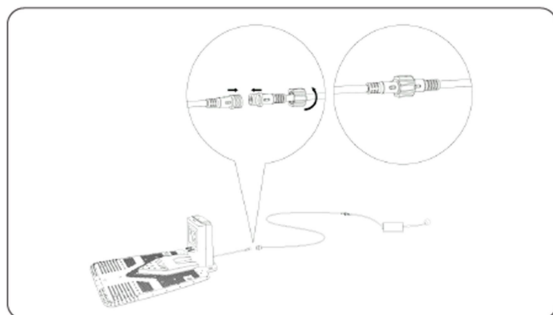
4. Ant RTK bazinės stoties nedėkite metalinių daiktų, pavyzdžiui, mobiliųjų telefonų ar geležinių plokščių, nes jie blokuos RTK signalą.

#### 4.5 Raskite atvirą plotą RTK bazinei stočiai

1. Įkrovimo stotelę ir RTK bazinę stotį pastatykite pageidaujamoje vietoje.
2. Sumontuokite RTK diegimo komponentus ir naudodami RTK jungiamąjį laidą prijunkite RTK bazinę stotį prie įkrovimo stoties. Jei reikia, naudokite ilginamąjį laidą.



3. Prijunkite įkrovimo stotelę prie maitinimo šaltinio nuolatinės srovės lizdo jungties. Jei reikia, naudokite ilginamąjį laidą. Prijunkite maitinimo šaltinį prie kintamosios srovės elektros tinklo lizdo.

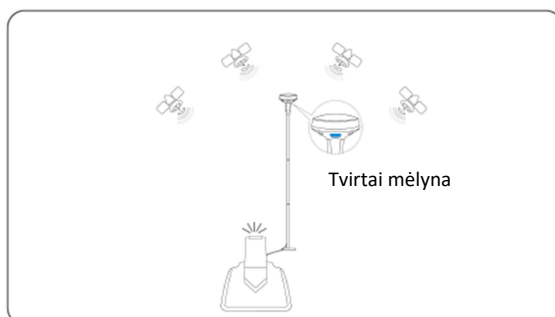


## 4 Įrengimo vadovas

### ⚠ Įspėjimas:

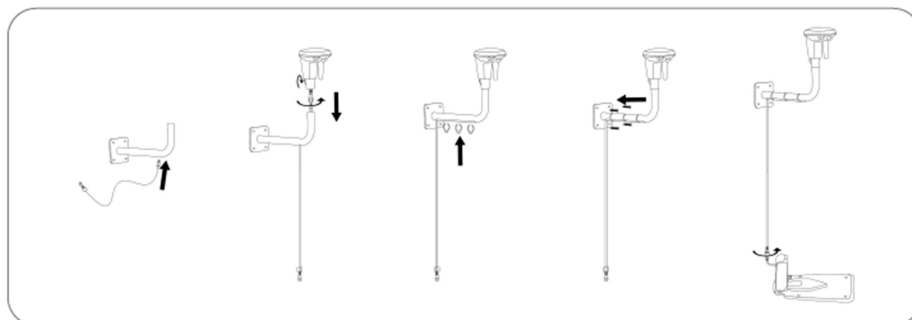
- Prijungiant maitinimo šaltinį prie elektros tinklo lizdo, naudokite liekamosios srovės prietaisą (RCD), kurio srovė yra ne didesnė kaip 30 mA.

4. Kai užsidega įkrovimo stotelės indikatorius, o RTK bazinės stoties indikatorius tampa mėlynos spalvos, tai reiškia, kad įkrovimo stotis ir RTK bazinė stotis yra įjungtos, o RTK signalas yra stiprus. Jei signalas yra silpnas, perkeltkite RTK bazinę stotį į atvirą vietą.

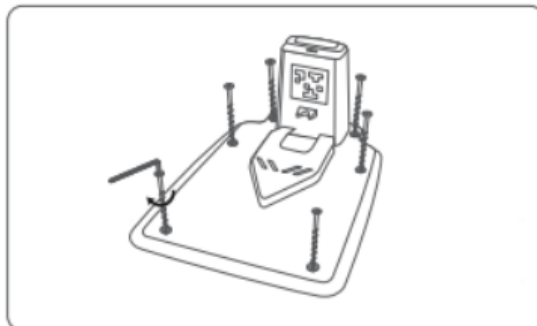


5. Jei RTK bazinei stočiai montuoti naudojate sieninio montavimo komponentą:

- 1) Išsukite RTK bazinės stoties modulio tvirtinimo varžtus ir nuimkite jį nuo RTK trikojo.
- 2) 10 m ilgio ilginamuoju laidu prijunkite RTK bazinės stoties modulį prie įkrovimo stotyje esančios maitinimo jungties. Jei nepatogu prijungti RTK bazinės stoties modulį prie įkrovimo stoties, iš mūsų mažmeninės prekybos partnerių ir internetu galite įsigyti RTK bazinės stoties maitinimo adapterį.
- 3) Sumontuokite RTK sieninio montavimo komponentus. Pritvirtinkite sieninio montavimo strypą prie atitinkamos sienos ir užfiksuokite kabelius naudodami tvirtinimo elementus.



6. Įkrovimo stotelę prie žemės pritvirtinkite tiekiamais ilgaisiais inkariniais varžtais ir šešiakampiu raktu.

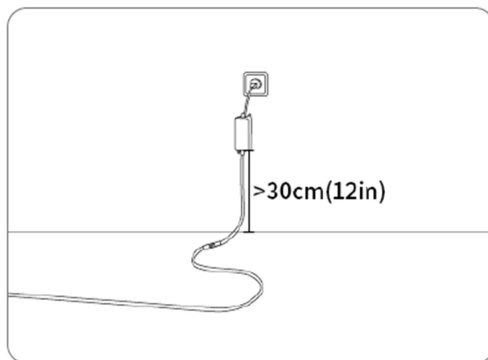


**⚠ Įspėjimas:**


- Nedėkite maitinimo kabelio ir ilgintuvo į darbo zoną, įsitikinę, kad vejapjovė įkrauta, pritvirtinkite

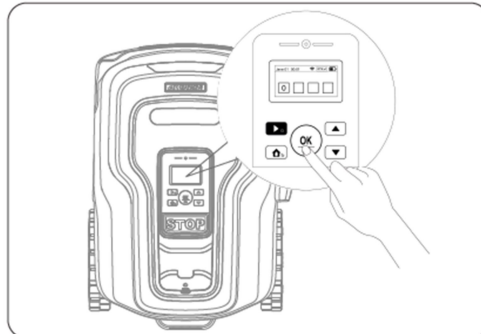
ilgintuvą prie žemės ar gyvatvorės tvirtinamais kaiščiais arba nailoniniais užtrauktukais, kad vejapjovė nenutrauktų kabelio. Laikykite maitinimo adapterį bent 30 cm (12 colių) aukštyje virš grindų lygio, kad išvengtumėte galimos žalos dėl lietaus ar vandens užliejimo.

- Neprijunkite pažeisto kabelio ar kištuko ir nelieskite pažeisto kabelio, kol jis neatjungtas nuo maitinimo lizdo. Jei eksploatuojant kabelis sugadinamas, atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo. Nusidėvėjęs arba pažeistas kabelis padidina elektros smūgio pavojų. Pažeistą kabelį turi pakeisti įgaliotasis techninės priežiūros personalas.
- **NEĮKRAUKITE**, jei vejapjovė, maitinimo šaltinis, įkrovimo stotelė arba maitinimo lizdas yra drėgni arba pažeisti.
- **NEĮKRAUJINKITE** vejapjovės, kai aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei +45 (122F) arba žemesnė nei 0 (32F).
- Kai atsiranda neįprastas kvapas, garsas arba šviesos rodmuo, nedelsdami nutraukite įkrovimą ir kreipkitės į RoboUP® popardaviminio aptarnavimo komandą.
- Įkrovimo metu laikykite atokiau nuo degių ir sprogių medžiagų.



#### 4.6. Vejapjovės įkrovimas ir įjungimas

1. Po ilgo sandėliavimo naujoje vejapjovėje gali išsikrauti akumuliatorius. Įstumkite vejapjovę į įkrovimo stotelę. Įsitikinkite, kad vejapjovės įkrovimo kontaktai ir įkrovimo stoties kontaktai gerai susiliečia.
2. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką , kad vejapjovė įsijungtų. Paspauskite mygtuką OK 4 kartus, kad įvestumėte numatytąjį PIN kodą „0000“ ir atrakintumėte vejapjovę.



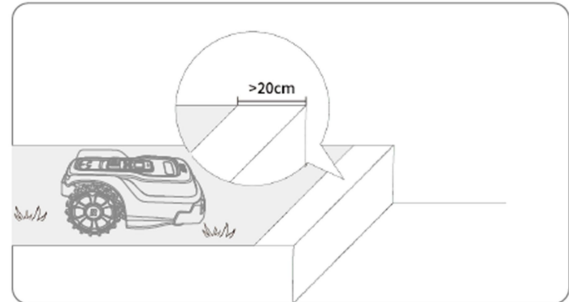
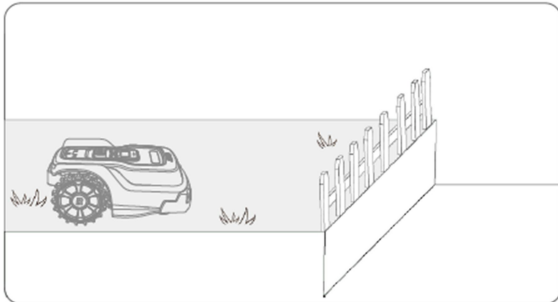
3. Palaukite maždaug 10 minučių, kad vejapjovė galėtų surasti kuo daugiau palydovų, kad gautų geriausią RTK signalą. Vejapjovė parodys RTKV pranešimą, kai baigs paiešką.
4. Išmaniajame telefone įjunkite Bluetooth funkciją, paleiskite RoboUP programėlę ir vadovaukitės instrukcijomis, kad susietumėte vejapjovę.

## 5 Darbo zonos nustatymas

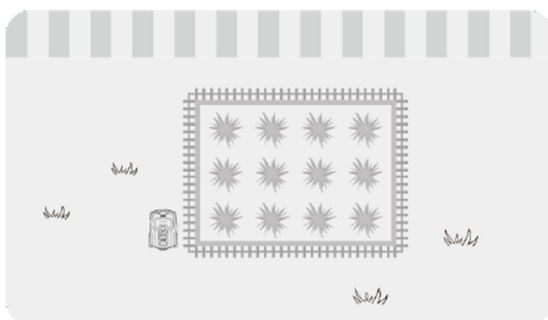
### 5.1 Pasiruošimas

1. Įsitikinkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai yra už vejos ribų, o kai kurios laikinos kliūtys, pavyzdžiui, sodo žarna, šiukšlės, žaislai, akmenys, drabužiai, yra pašalintos, kad būtų išvengta bet kokios žalos.
2. Užkaskite laukinių gyvūnų iškastas duobes ir uždenkite išleidimo angą vejoje esančiu drenažo dangčiu, kad vejapjovė neįstrigtų.
3. Išilgai griovių ar uolų (gylis didesnis nei 5 cm), kai riba palei kraštą nėra aiškiai matoma, pastatykite tvorą arba apsauginę sienelę, kad vejapjovė neužstrigtų ar nenukristų. Taip pat galite nupjauti pakraščiu augančią ilgą žolę, kad susidarytų matoma ir horizontali riba, kurios plotis būtų ne mažesnis kaip 20 cm,

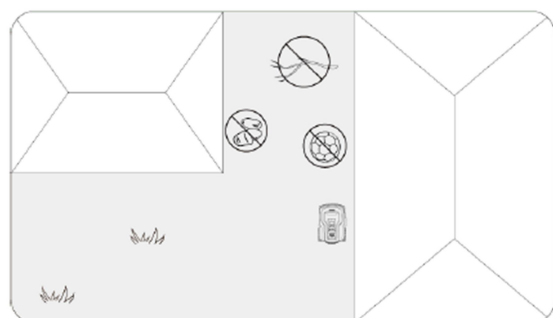
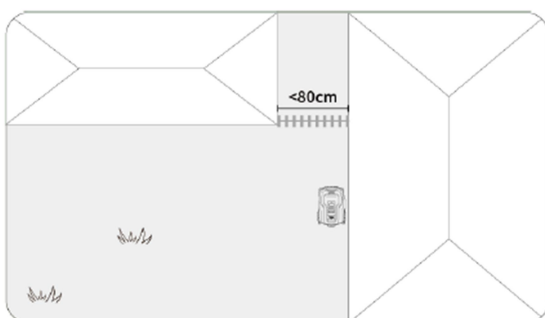
kad vejamovė ją atpažintų ir nepraeitų pro ją. Pastatyti tvorą arba apsauginę sienelę aplink uolų kraštą būtina, kai tokioje situacijoje neįmanoma nustatyti matomos ribos.



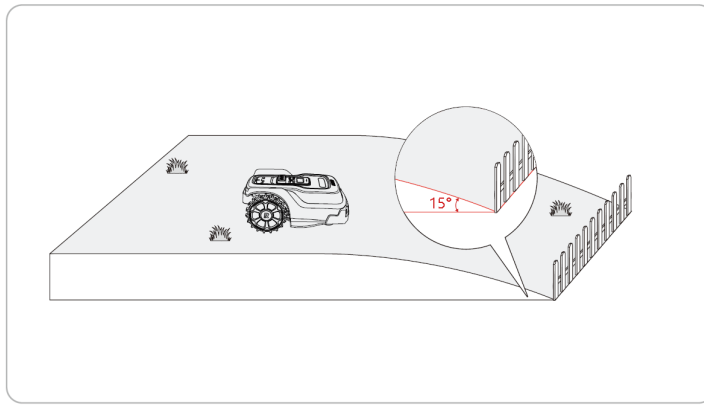
4. Trumpus gėlynus, kurie panašūs į žolę, rekomenduojama aptverti fizine riba (pvz., medine tvorele), kad būtų apsaugoti nuo atsitiktinio nupjovimo. Kraštą dengiančią žolę taip pat galite iškasti, kad būtų aiškiai matoma riba (min. 20 cm pločio) ir vejamovė galėtų aptikti kraštą.



5. Vejamovė gali dirbti su siaurais perėjimais, kurių plotis ne mažesnis kaip 80 cm, todėl prašome nustatyti fizinę ribą, kad būtų galima pašalinti mažus siaurus perėjimus, kurių plotis neviršija 80 cm. Be to, pašalinkite siaurame perėjime esančias kliūtis, kad vejamovė galėtų sklandžiai pravažiuoti.



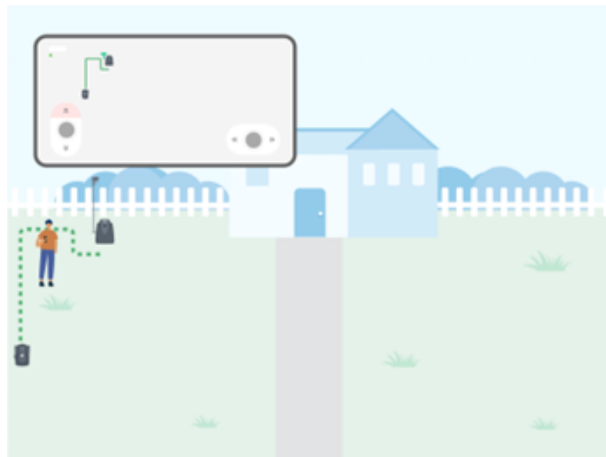
6. Jei šlaitai yra didesni nei 15° ir ribojasi su atvira teritorija, pavyzdžiui, viešuoju keliu, palei išorinį šlaito kraštą pastatykite tvorą arba apsauginę sienelę, kad vejamovė nenuslystų nuo vejos.



## 5.2 Nubrėškite ribas

**Pirmiausia sukurkite žemėlapij, kad nustatytumėte vejpjovės darbo zoną.**

1. Jei norite sukurti 1 zoną, vadovaukitės diegimo vadovu arba galite paliesti „Riba“ programoje, kad sukurtumėte žemėlapij.
2. Vadovaukitės rankinio atvaizdavimo patarimais, kad sukurtumėte virtualią ribą.
3. Vejpjovė patikrins būseną. Pirmasis žemėlapis turi prasidėti nuo įkrovimo stoties.
4. Jei vejpjovės nėra prie vejos ribos, nuotoliniu būdu valdykite vejpjovę iki ribos. Jei vejpjovė jau yra ties vejos riba, bakstelėkite pradžios mygtuką, kad tęstumėte.

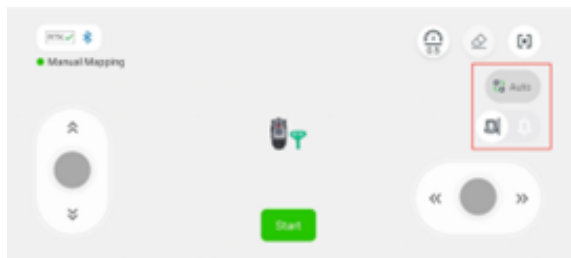


5. Priklausomai nuo scenarijaus, galite pasirinkti Auto-Mapping arba Manual Mapping. Jei vejpjovė gali aptikti fizinę ribą, galite bakstelėti mygtuką „Automatinis“, kad perjungtumėte į automatinį atvaizdavimą. Jei vejpjovė negali aptikti fizinės ribos automatinio atvaizdavimo metu, turite perjungti į rankinį atvaizdavimą ir valdyti jį, kad judėtumėte palei sieną ir sukurtumėte virtualų žemėlapij.
  - 1) Automatinis žemėlapių sudarymas idealiai tinka vejoms su aiškiai matomomis fizinėmis ribomis, tokiomis kaip sienos, plytos, akmenys, tvoros, gyvatvorės ir kt.
  - 2) Jei vejos ribą sudaro reta arba plona tvora, pavyzdžiui, spygliuota viela, vejpjovė gali jos neaptikti dėl per plonos medžiagos.
  - 3) Jei jūsų vejos ribą sudaro neužbaigta arba lopinė zona su išsibarsčiusia žole, vejpjovė gali aptikti žolę ir gali būti sunku atskirti vejos ribas. Tokiais atvejais rekomenduojama naudoti rankinį atvaizdavimą.

4) Jei jūsų vejos ribą sudaro krūmas arba tvora, vejpajovė gali bandyti prasilenkti po krūmu. Tokiais atvejais rekomenduojama naudoti rankinį atvaizdavimą.

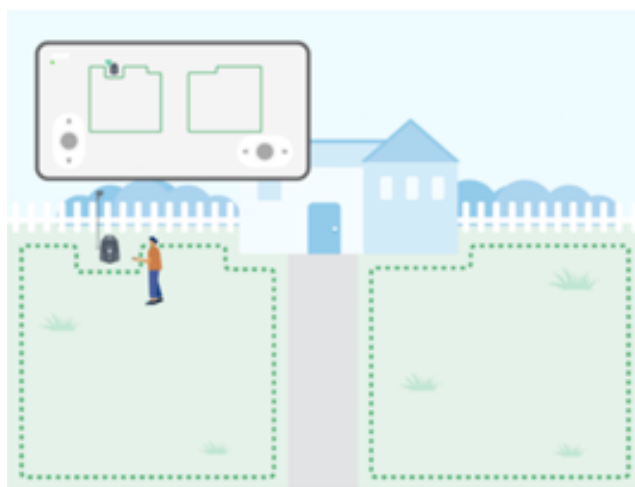
6. Atvaizdavimo proceso metu telefonu ir vejpajovę laikykite 5 m atstumu, kad užtikrintumėte „Bluetooth“ ryšį.

7. Jei jūsų vejos žolė yra tako ar šaligatvio lygyje, vejpajovei gali tekti šiek tiek kirsti kraštą, kad žolę nupjautų iki pat nežolės ploto. Tokiais atvejais galite pasirinkti valdyti vejpajovę, kad važiuotumėte ant ribos ir sukurtumėte žemėlapij. Sužymėjus žemėlapij, vejpajovė laikysis šios ribos pjaunant kraštą, kad būtų užtikrintas švarus ir tolygus pjūvis išilgai krašto.



8. Kai pradžios ir pabaigos taškai yra arti, žemėlapio kūrimas bus baigtas. Išsaugokite žemėlapij, kad užbaigtumėte procesą.

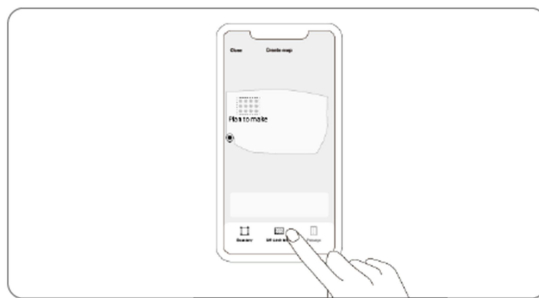
9. Jei jūsų veja turi kelias zonas, pakartokite aukščiau nurodytus veiksmus, kad sukurtumėte kelias virtualias ribas ir galiausiai sukurtumėte praėjimus tarp kiekvienos zonos, kad vejpajovė galėtų nuvažiuoti į kiekvieną zoną ir sklandžiai pjauti žolę.



### 5.3 Zonų, į kurias draudžiama įvažiuoti, kūrimas

Nors vejpajovė turi dirbtinio intelekto kamerą, kuri aptinka ir apeina kliūtis, kurių aukštis viršija 10 cm, o plotis - 5 cm, rekomenduojama nustatyti nuolatinę zoną, į kurią draudžiama įvažiuoti (gėlynai, maži medeliai, vejos dekoracijos, tvenkinys, purkštuvų galvutės, išdygusios šaknys ir t. t.). Kai yra batutas, kepsninė ar kiti objektai, į kuriuos vejpajovė gali atsitrengti, nustatykite zoną, į kurią draudžiama įvažiuoti, kad išvengtumėte incidentų.

1. Programėlėje pasirinkite zoną, į kurią draudžiama įvažiuoti, ir vadovaukitės instrukcijomis, kad ją nustatytumėte.



2. Reguluokite vejąpjavę, kad ji važiuotų palei teritorijos kraštus, kuriais nenorite, kad vejąpjavė važiuotų.

3. Vejąpjavė taip pat gali automatiškai užfiksuoti laikinas zonas, į kurias draudžiama įvažiuoti, kai vejoje yra didelių kliūčių, ir sulėtinti greitį prieš pasiekdama jas dar kartą atliekant tą pačią pjavimo užduotį.

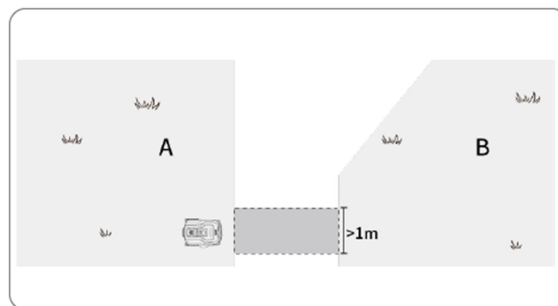
4. Jei norite ištrinti zoną, į kurią draudžiama įvažiuoti, tiesiog ištrinkite ją programėlėje.

#### 5.4 Perėjimo kūrimas

Apibrėžę daugiau nei 2 sričių ribas, galite sukurti perėjimą, kad sujungtumėte skirtingas sritis.

1. Raskite tinkamą perėjimą, kad sujungtumėte dvi žemėlapyje pažymėtas vejos sritis. Įsitikinkite, kad perėjimas yra kuo trumpesnis, geriausia, kad jis būtų tiesus, lygus ir daugiau nei 1 m pločio. Pasirūpinkite, kad perėjime nebūtų kliūčių.

2. Programėlėje pasirinkite "Passage" ("Perėjimas") ir vadovaudamiesi instrukcijomis valdykite vejąpjavę, kad ji pravažiuotų per pasirinktą perėjimą ir sukurtų virtualų perėjimą.



#### 5.5 Zonas, į kurią reikia nuvažiuoti, kūrimas

Kai vejąpjavė susiduria su teritorija, kurioje nėra žolės, ji ją apvažiuoja, pavyzdžiui, akmenimis grįstus kelius, tarp kurių yra žolės. Jei norite, kad vejąpjavė šių tam tikrų teritorijų neapvažiuotų, galite sukurti zoną, į kurią reikia nuvažiuoti, ir kurią AI kamera ignoruos. Vejąpjavė važiuos tiesiai per šią zoną ir pjaus žolę. Atkreipkite dėmesį, kad aukščio skirtumas tarp plokščių kliūčių ir vejos zonoje, į kurią reikia nuvažiuoti, negali būti didesnis nei 5 cm, taip pat neturi būti jokių kliūčių, pavyzdžiui, medžių ar kabančių kliūčių, pavyzdžiui, batutų, kitaip vejąpjavė gali nepravažiuoti arba gali į jas atsitrekti.

1. Programėlėje pasirinkite zoną, į kurią reikia nuvažiuoti, ir vadovaukitės instrukcijomis, kad nustatytumėte zoną, į kurią reikia nuvažiuoti.


2. Valdykite vejąpjavę, kad ji važiuotų palei zonos, kurią norite, kad vejąpjavė ignoruotų ir pravažiuotų, kraštus.



## 6 Veikimas

### 1. Pjovimo pradžia


Yra trys pjovimo pradžios būdai.

- A. Atlikus pirmiau nurodytus montavimo veiksmus, vejpjovė automatiškai pradės pjauti pagal iš anksto nustatytą pjovimo grafiką.
- B. Paspauskite mygtuką "Mow" (pjauti) programėlėje, kad rankiniu būdu pradėtumėte pjauti.
- C. Paspauskite mygtuką  vejpjovės valdymo skydelyje ir patvirtinkite "OK", kad pradėtumėte pjauti.


### 2. Pjovimo sustabdymas

- A. Tiesiog paspauskite ant vejpjovės esantį mygtuką „STOP“.
- B. Paspauskite mygtuką "Pause" (pristabdyti) programėlėje.
- C. Vejpjovė pristabdys ir parodys klaidos kodą, kai susidurs su problemomis, kurias reikia pašalinti rankiniu būdu.


### 3. Pjovimo tęsimas

- A. Tęskite pjovimą paspausdami mygtuką "Mow" (pjauti) programėlėje.
  - B. Paspauskite mygtuką  ir tada mygtuką „OK“ valdymo pulte, kad tęstumėte pjovimą.
- Pastaba: kai vejpjovė yra avarinio sustabdymo būsenoje, norėdami atnaujinti pjovimą, turite įvesti PIN kodą.

### 4. Grįžimas į įkrovimo stotelę

- A. Vejpjovė automatiškai grįžta į įkrovimo stotelę, kai akumulatorius išsikrauna arba kai baigia pjauti.
- B. Vejpjovę atgal į įkrovimo stotelę taip pat galite grąžinti rankiniu būdu:
  - 1) Programėlėje paspauskite mygtuką "Įkrovimas".
  - 2) Paspauskite mygtuką  ir tada mygtuką „OK“ valdymo skydelyje, kai vejpjovė veikia budėjimo režimu.
- C. Pasibaigus numatytam grafikui, vejpjovė automatiškai grįš į įkrovimo stotį.
- D. Jei vejpjovė aptinka liety arba jei pagal grafiką buvo numatytas nepjovimo laikas, ji automatiškai grįš į įkrovimo stotelę, užtikrindama, kad šiais laikotarpiais pjovimas bus sustabdytas.

### 5. Vejpjovės išjungimas

Paspauskite ir palaikykite valdymo skydelyje esantį mygtuką  ir įveskite PIN kodą, kad išjungtumėte vejpjovę.

**Pastaba:**

- Kai vejpjovė įkraunama įkrovimo stotelėje, jos negalima išjungti.
- Apsaugos nuo vagystės funkcija neveiks, kai vejpjovė bus išjungta.
- Rekomenduojama išjungti vejpjovę tik ją transportuojant arba ilgai sandėliuojant.

### 6 Vejpjovės nustatymai

Sėkmingai nustačius darbo zoną, programėlėje galite pritaikyti pjovimo aukštį, grafiką ir kitus parametrus.

### A. Pjovimo grafikas

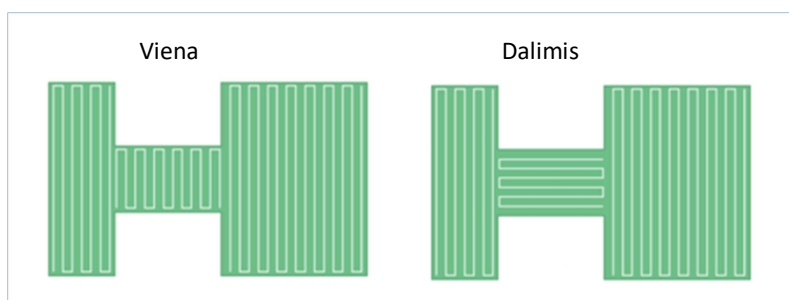
Programėlėje nustatykite pjovimo grafiką ir vejaplovė pjaus žolę nustatytu laiku, kad jūsų veja būtų šviežia ir tvarkinga.

### B. Pjovimo aukštis

Programėlėje pasirinkite pjovimo aukštį pagal jūsų pageidaujamą žolės aukštį, ir vejaplovė automatiškai sureguliuos peilio disko aukštį, kai pradės pjauti veją. Jei jūsų vejoje yra kelios zonos, kiekvienai zonai galite nustatyti skirtingą pjovimo aukštį.

### C. Pjovimo kelias

Programėlėje nustatykite pjovimo kelią kiekvienai sričiai. „Viena“ reiškia, kad vejaplovė pjaus žolę viena kryptimi žemėlapyje. „Dalimis“ reiškia, kad kiekvienas žemėlapis padalintas į skirtingus blokus pagal formą ir vejaplovė pjaus žolę skirtingomis kryptimis kiekviename bloke.



### D. Pjovimo kampas

Programėlėje nustatius pjovimo kampą nuo  $-90^\circ$  iki  $90^\circ$ , ant vejos galima suformuoti skirtingas juostas arba kompensuoti plotus, kurių negalima nupjauti pjaunant tam tikru kampu.

## 7 Savybės

### 1. Pagal laikrodžio rodyklę / prieš laikrodžio rodyklę

Peilių diskas sukasi pakaitomis pagal laikrodžio rodyklę (CW) ir prieš laikrodžio rodyklę (CCW), kad būtų galima naudoti abi pjovimo peilių briaunas. Taip sumažės susidėvėjusių peilių keitimo dažnumas.

### 2. Maršruto planavimas

Vietoj to, kad pjautų atsitiktinai, vejaplovė gali suplanuoti efektyviausią vejos pjovimo kelią ir pjauti ją tvarkingomis lygiagrečiomis linijomis, palikdama ant vejos kilimą primenančias juostas.

### **3. AI vizija**

Vejapjovėje įrengta atpažinimo sistemos AI kamera, kuri leidžia vejapjovėi aptikti aiškius vejos kraštus ir automatiškai sukurti žemėlapius palei kraštus. Atpažinusi žmogų, ežį ar kitą gyvūną, ji iš karto nutraukia pjovimą, kad išvengtų žalos.

### **4. Laikinos kliūčių zonos**

Vejapjovė automatiškai sukuria laikinas zonas, į kurias draudžiama įvažiuoti, jei vejoje yra didelių kliūčių. Programėlėje šios laikinosios zonos, į kurias draudžiama įvažiuoti, bus pažymėtos geltona spalva. Tai leidžia vejapjovėi sulėtinti greitį prieš pasiekiant šias zonas per tą patį pjovimo ciklą, kad būtų išvengta susidūrimų.

### **5. Pjovimo nustatymas**

Jei jūsų veją sudaro kelios zonos, programėlėje galima pritaikyti kiekvienos zonos nustatymus. Galite nustatyti pjovimo aukštį, pjovimo kelią, pjovimo kampą ir pasirinkti, ar kaskart pradėdami pjauti veją pjausite visą, ar tik vieną plotą.

### **6. Pjovimo grafikas**

Pagal vejos plotą programėlė pateikia numatomą pjovimo laiką, tačiau į jį neįskaičiuojamas įkrovimo laikas. Nustatykite pjovimo tvarkaraštį, kad vejapjovė automatiškai atliktų pjovimo užduotis taip dažnai, kaip norite. Galite pritaikyti pradžios laiką, pabaigos laiką ir pjovimo plotą. Atsižvelkite į įkrovimo laiką, o jei veja yra sudėtinga (su daug kliūčių arba keliomis zonomis), gali prireikti daugiau laiko.

### **7. Taškinis pjovimas**

Nuotoliniu būdu valdykite arba pastatykite vejapjovę į vietą, kurioje reikia pjauti taškiniu būdu, ir ji atliks spiralinį pjovimą aplink pradinį tašką 1 metro spinduliu.

### **8. Peilių keitimas**

Vejapjovė gali nustatyti peilių tarnavimo laiką. Kai likęs peilių tarnavimo laikas yra 1 %, programa primins, kad reikia pakeisti peilius. Kas 200 valandų arba kas dvi savaites tikrinkite peilių nusidėvėjimą ir pakeiskite susidėvėjusius peilius. Visą peilių komplektą keiskite kas 400 valandų arba keturias savaites.

### **9. Lietaus jutiklis**

Pjaunant šlapią žolę gali atsirasti augalų grybelinių ligų ir būti pažeistas dirvožemis. Pagal numatytuosius nustatymus įjungtas vejapjovės lietaus jutiklis, o kai jis įjungtas, vejapjovė automatiškai grįš į įkrovimo stotelę, kai tik aptiks lietų. Taip pat galite nustatyti lietaus atidėjimo laiką, t. y. nustojus lyti, vejapjovė kurį laiką palauks, kol žolė išdžius, ir tik tada tęs pjovimą.

### **10. Apsauga nuo vagystės**

Kai vejapjovė pakeliama, pakreipiama arba išvežama už darbo zonos ribų, ji iš karto nustoja sukuti peilio diską ir skleidžia garsinį signalą, įspėjantį naudotoją, kad jis nesusižeistų. Pagal numatytuosius nustatymus įjungta kita apsaugos nuo vagystės funkcija. Kai viršijamas tam tikras atstumas (geoaplinka), ją perkelia žmonės, ji automatiškai užsirakina, įsijungia pavojaus signalas, o programėlė naudotojui išsiunčia pranešimą. Pavojaus signalas bus įjungtas tol, kol bus įvestas teisingas PIN kodas arba kol vejapjovė bus pernešta atgal į darbo zoną.

### **11. Atnaujinimas belaidžiu ryšiu**

Jei vejapjovė prijungta prie debesijos per namų Wi-Fi, vejapjovės programinę įrangą galima lengvai atnaujinti naudojant atnaujinimus belaidžiu ryšiu (OTA).

## 8 Techniniai duomenys

Problema	Modelis	T600	T1200Pro
Pagrindinė informacija	Matmenys I*P*A (mm)	620*445*250	
	Grynasis svoris (kg)	10.9	10.9
Vejapjovės parametrai	Darbinis pajėgumas (m <sup>2</sup> )	600 (Max. 800)	1200 (Max. 1500)
parametrai	Įkrovimo laikas (min)	≤50	≤70
	Tipinė pjovimo trukmė vienu įkrovimu (min)	≥45	≥100
	Triukšmo lygis (dBA)	≤56	≤56
	Informacinis skydelis	LCD	LCD
Darbo sąlygos	Didžiausias nuolydis (%)	45%	
	IP klasė	IPX6, galima plauti iš žarnos	
	Darbinė temperatūra (°C)	-10... +50	
	Įkrovimo temperatūra (°C)	±0... +45	
	Sandėliavimo temperatūra (°C)	-20... +45	
Akumuliatorius	Akumuliatoriaus tipas	Ličio jonų	
	Nominali talpa (Ah)	2.5	5
	Nominali įtampa (Vdc)	18.0Vdc	
	Akumuliatoriaus valdymo sistema	Apsauga nuo perkaitimo, trumpojo jungimo, per didelės srovės ir per didelės įkrovos	
Maitinimo šaltinis	Tinklo įėjimo įtampa (Vac)	100.240Vac	100...240Vac
	Išėjimo įtampa (Vdc)	24V±0.2Vdc	
	Išėjimo srovė (A)	2.0	3.0
	Modelis	FY2402000 / T2420WE T2420US / T2420UK	FY2402000 / T2420WE T2420US / T2420UK
Įkrovimo stotelė	Įėjimo įtampa (V)	24V±0.2Vdc	
	Įėjimo srovė (A)	2	3
	Išėjimo įtampa (V)	24V±0.2Vdc	
	Išėjimo srovė (A)	2	3
Pjovimo sistema	Peilių kiekis	3	3
	Pjovimo aukštis (mm)	30... 60	30... 60
	Pjovimo plotis (mm)	200	200
	Pjovimas iki krašto	•	•
	Rankinis taškinis pjovimas	•	•
	Plūduriuojantis pjovimo diskas	•	•
	Elektrinis pjovimo aukščio reguliavimas	•	•
	Pagal/prieš laikrodžio rodyklę besisukantis peilis	•	•

	Modelis	T600	T1200Pro
<b>Navigacija</b>	IMU navigacija	●	●
	RTK navigacija	●	●
	VSLAM navigacija	○	●
	Išmanusis maršruto planavimas	●	●
<b>Kliūčių vengimas</b>	AI kameros atpažinimas	●	●
	AI kameros apsauga nuo smūgių	●	●
<b>Išmanus valdymas</b>	Informacinis skydelis	LCD	LCD
	Išmanusis programėlės valdymas	●	●
	Programėlės prijungimo parinktys	WiFi+BT	WiFi+BT
	Bluetooth dažnių diapazonas	2.4 GHz	2.4 GHz
	Wi-Fi dažnių diapazonas	2.4 GHz	2.4 GHz
<b>Saugumas ir paprastas naudojimas</b>	Naktinis apšvietimas	●	●
	Lietaus jutiklis	●	●
	Atnaujinimo parinktys	OTA	OTA

## 9 Priežiūra

Kad pasiektumėte geresnių plovimo rezultatų ir prailgintumėte vejamųjų tarnavimo laiką, įsitikinkite, kad vejamieji yra švari, o peiliai geros būklės. Nuolatinio naudojimo metu suaugusieji kas savaitę turėtų atlikti apžiūrą ir techninę priežiūrą. Visas pažeistas ar susidėvėjusias dalis reikėtų pakeisti. **NEGALIMA**

atlikti techninės priežiūros, kai dėvite atvirus sandalus arba vaikštote basomis. Atlikdami vejamajoms techninę priežiūrą visada dėvėkite ilgas kelnes ir darbo batus.

## 9.1 Valymas

Minkštu šepetėliu arba šluoste kruopščiai išvalykite vejamajoms išorę. NEVALYKITE alkoholiu, benzinu, acetonu ar kitais koroziją sukeliančiais ir (arba) lakias savybes turinčiais tirpikliais. Šios medžiagos gali sugadinti vejamajoms išvaizdą ir vidinę struktūrą. Kad vejamajoms būtų tinkamai prijungta, periodiškai apžiūrėkite ir valykite įkrovimo stotelę nuo šiukšlių ir purvo. Įsitinkite, kad visos jungiamosios įkrovimo stotelės dalys, ilgintuvai ir maitinimo šaltiniai nėra užblokuoti.

### 1. Kameros

AI kameras reikia reguliariai valyti, kad būtų užtikrintas aiškus matomumas. Valymo dažnumas priklausys nuo įkrovimo nustatymų ir vejos sąlygų. Kameras tikrinkite kas savaitę. Pirmiausia minkštu šepetėliu nuvalykite ant kameros esančias dulkes, o kameras kruopščiai išvalykite minkštu audiniu su stiklo plovimo skysčiu.

### 2. Važiuklė ir peilių diskas

Jei važiuoklė ir peilių diskas nešvarūs, valykite juos šepetėliu arba vandens žarna. NENAUDOKITE aukšto slėgio plovimo įrangos. Taip pat įsitinkite, kad peilių diskas sukasi laisvai, o peiliai irgi gali laisvai sukstis. DĖMESIO: aukšto slėgio vanduo gali prasiskverbti į sandariklius ir sugadinti elektronines ir mechanines dalis.

### 3. Ratai

Žolė ar purvas ant ratų gali turėti įtakos vejamajoms veikimui važiuojant šlaitais. Pasirūpinkite, kad ratai būtų švarūs ir užtikrintų tvirtą sukibimą.

### 4. Lietaus jutiklis

Kartą per savaitę patikrinkite ir įsitinkite, kad lietaus jutiklis neuždengtas purvu, žole ar kitais objektais. Galite jį švariai nuplauti arba nuvalyti minkštu šepetėliu.

#### Įspėjimas:

Prieš valydami įsitinkite, kad vejamajoms yra išjungta.  
Kai vejamajoms yra apversta, ji turi būti išjungta.

## 9.2 Peilių keitimas

Jei vejamajoms naudojama reguliariai, rekomenduojama kas 1-2 mėnesius pakeisti peilius ir varžtus, kad būtų užtikrintas saugumas ir geresni įkrovimo rezultatai. Kad įkrovimo sistema būtų saugi, vienu metu pakeiskite visus tris peilius ir jų varžtus.

### Kaip pakeisti peilius:

1. Išjunkite vejamajoms
2. Kad išvengtumėte įbrėžimų, padėkite vejamajoms ant minkšto ir švaraus paviršiaus apverstoje padėtyje.
3. Kryžminiu atsuktuvu su kryžminiu galu / filipsine galvute atsukite tris varžtus.
4. Nuimkite varžtus ir peilius.
5. Pritvirtinkite naujus peilius ir varžtus (sukimo momentas: 1 Nm). Įsitinkite, kad peiliai gali laisvai sukstis.



### **Įspėjimas:**

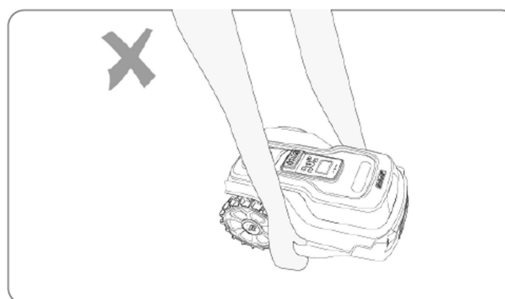
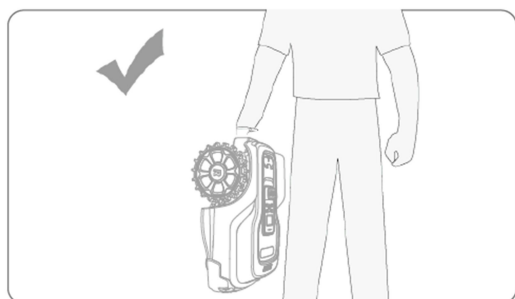
- Tikrindami ar prižiūrėdami peilius mūvėkite storas pirštines.
- Naudokite tik tinkamo tipo varžtus ir originalias RoboUp® pateiktus peilius.
- NENAUDOKITE pakartotinai varžtų. Taip elgdamiesi galite sunkiai susižeisti.

### **9.3 Transportavimas**

Kad apsaugotumėte vejapjovę, gabendami dideliu atstumu, naudokite originalią kartoninę pakuotę. Prieš keldami, perkeldami ar gabendami gaminį, jį išjunkite. Su gaminiu elkitės atsargiai ir venkite naudoti stiprią jėgą, pavyzdžiui, mėtyti vejapjovę ar stipriai ją spausti. Niekada neimkite ir neneškite vejapjovės veikiant varikliui.

#### **Kaip perkelti arba pakelti vejapjovę:**

Neškite vejapjovę už rankenos, peilių diską nukreipę nuo kūno.



### **⚠ Įspėjimas:**

Kad nesugadintumėte vejapjovės ir (arba) įkrovimo stotelės, NEKELKITE vejapjovės, kai ji stovi įkrovimo stotelėje.

### **9.4 Akumulatorius**

Prieš sandėliuodami visiškai įkraukite akumuliatorių, kad išvengtumėte per didelio išsikrovimo ir elektrinių komponentų pažeidimo. Jei vejapjovę sandėliuojate ilgai, įkraukite ją kas 120 dienų. Akumulatoriaus pažeidimams, atsiradusiems dėl per didelės iškrovos, ribota garantija netaikoma. NELAIKYKITE akumulatoriaus ekstremaliomis temperatūros sąlygomis, t. y. aukštesnėje nei +50 °C (122 °F) arba žemesnėje nei -20 °C (-4 °F) temperatūroje.

#### **Kaip išimti akumuliatorių?**

1. Padėkite vejapjovę ant lygaus ir minkšto paviršiaus apverstoje padėtyje.
2. Torx 20 atsuktuvu išsukite akumulatoriaus srityje esančius sraigtus.
3. Nuimkite akumulatoriaus dangtį ir atjunkite laidą nuo pagrindinės plokštės.
4. Išimkite akumuliatorių ir pakeiskite jį nauju.

### **⚠ Įspėjimas:**

- Akumulatoriaus veikimo trukmė priklauso nuo to, kaip dažnai gaminys veikia, ir nuo bendro darbo valandų skaičiaus.

- Jei veikimo laikas yra trumpesnis nei įprastai, kai yra pilnai įkrautas, arba veja nėra gerai apjauta, apsvarstykite galimybę pakeisti akumuliatorių. Dėl akumuliatoriaus pakeitimo galite kreiptis į popardavininį aptarnavimą.
- Laikykitės vietinių perdirbimo reikalavimų ir galiojančių taisyklių.
- Gaminį kraukite tik pridėtoje įkrovimo stotelėje. Neteisingai naudojant gali ištikti elektros smūgis, perkaitimas arba iš akumuliatoriaus gali ištekėti korozinis skystis. Elektrolito nutekėjimo atveju nuplaukite vandeniu / neutralizavimo priemone. Jei korozinis skystis pateko į akis, kreipkitės į gydytoją.
- Naudokite tik originalius akumuliatorius. Naudojant ne originalius akumuliatorius, gamintojas negali būti užtikrintas. Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.

### 9.5 Sandėliavimas žiemą

Visiškai įkraukite veją ir ją išjunkite, kad išvengtumėte per didelės iškvos, kuri gali sukelti nepataisomą žalą. Prieš sandėliuojant veją kruopščiai išvalykite. Patikrinkite susidėvėjusias komponentų dalis, pavyzdžiui, peilius. Prireikus juos pataisykite arba pakeiskite. Saugokite veją sausoje ir neužšalčioje vietoje, pastatytą ant visų ratų, geriausiai originalioje pakuotėje.

Išjunkite maitinimo šaltinį iš elektros lizdo ir atjunkite nuo įkrovimo stotelės. Saugokite maitinimo šaltinį nuo drėgmės ir laikykite jį gerai vėdinamoje vietoje. Įkrovimo stotelę laikykite patalpoje ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.

Veją, įkrovimo stotelę ir maitinimo šaltinį laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių (pvz., krosnių, radiatorių ir pan.) arba cheminių medžiagų. Laikykite juos vėsioje ir sausoje vietoje patalpoje. Saulės spindulių ir ekstremalių temperatūrų (tiek karštų, tiek šaltų) poveikis pagreitins elementų susidėvėjimo procesą ir gali nepataisomai sugadinti akumuliatorių.

### 9.6 QR kodo keitimas

Kai QR kodo lipdukas ant įkrovimo stotelės yra pažeistas ir veją neranda kelio atgal, galite naudoti atsarginį QR kodo lipduką, kad jį pakeistumėte. Įsitinkite, kad naujojo lipduko vieta griežtai sutampa su originalia.

# 10 Aptarnavimo vadovas

## 10.1 Garantijos poli ka

Mes, RoboUP komandoje, siekiame teikti išskirtines paslaugas savo klientams. Atsižvelgdami į šį tikslą, parengėme garantijos pareiškimą, kad paaiškintume savo procedūras ir požiūrį į garantinių užklausų nagrinėjimą. Informuojame, kad toliau pateikiamas pareiškimas skirtas tik individualiems klientams.

Siekdami palengvinti sklandų garantinio aptarnavimo procesą, maloniai prašome pasilikti pirkimo čekį, sąskaitą faktūrą ir visus su RoboUP gaminiu susijusius dokumentus kaip pirkimo įrodymą būsimiems aptarnavimo užklausimams. Tokia praktika leis mums pagreitinti ir supaprastinti procesą garantinio reikalavimo atveju. Svarbu atkreipti dėmesį, kad tik RoboUP arba įgaliotų RoboUP platintojų išduoti pirkimo kvitai laikomi galiojančiais garantijos tikslais. Informuojame, kad visi pinigų grąžinimo, prekių grąžinimo ir keitimo atvejai bus inicijuojami tik gavus ir patikrinus originalius gaminius mūsų vietiniame sandėlyje.

Šios Taisyklės ir nurodytos teisių gynimo priemonės yra išimtinės ir pakeičia bet kokias kitas žodines, rašytines, įstatymais nustatytas, aiškiai išreikštas ar numanomas garantijas, teisių gynimo priemones ar sąlygas.

### 1. Garantijos taikymo sritis

Pagrindiniam RoboUP gaminių korpusui suteikiama trejų (3) metų garantija, kurią galima gauti užregistravus programėlėje ir kuri pradeda skaičiuoti nuo gaminio gavimo dienos. (Atkreipkite dėmesį, kad skirtingiems gaminiams ir dalims taikomas skirtingas garantinis laikotarpis. Norėdami patikrinti konkretaus gaminio ar dalių garantijos trukmę, patikrinkite lentelėje II Dalis Garantijos laikotarpis).

Galite kreiptis dėl nemokamo garantinio aptarnavimo, tačiau neapsiribojant šiomis sąlygomis:

- RoboUP gaminiai gali būti naudojami tik laikantis RoboUP vartotojo vadove pateiktų instrukcijų.
- RoboUP gaminiai buvo tinkamai naudojami per nurodytą garantinį laikotarpį ir neturi jokių žmogaus ar išorinių pažeidimų požymių.
- RoboUP gaminiai nebuvo neleistinai išardyti, modifikuoti ar papildyti, išskyrus patarimus, pateiktus oficialiame gaminio vadove.
- RoboUP gaminiai nebuvo atsitiktinai sugadinti.
- Jūs galite pateikti galiojantį pirkimo įrodymą.

RoboUP pasilieka teisę atsisakyti suteikti nemokamą garantiją, tačiau neapsiriboja šiomis sąlygomis:

- Naudojimas ne pagal paskirtį arba neatitiktimas naudotojo vadovo reikalavimams.
- Gedimas įvyko dėl nelaimingo atsitikimo, piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo, potvynio, gaisro, žemės drebėjimo, maisto ar skysčių išsiliejimo, netinkamo elektros krūvio ar kitų išorinių priežasčių.
- Prekė buvo rasta sugadinta gabenimo metu, tačiau pristatymo metu jos nebuvo atsisakyta arba logistikos įmonė neišdavė sertifikato, patvirtinančio, kad prekė sugadinta. Negalima pateikti įrodymų, kad prekė buvo sugadinta gabenimo metu.
- Žala padaryta gaminį naudojant ne pagal RoboUP aprašytą leistiną ar numatytą paskirtį.
- Gaminys arba jo dalis buvo modifikuota, kad būtų iš esmės pakeistos funkcijos ar galimybės be raštiško RoboUP leidimo.
- Gaminio etiketės, serijos numeriai ir kt. turi klastojimo ar pakeitimo požymių.
- Nepateiktas teisėtas pirkimo iš RoboUP įrodymas, kvitas ar sąskaita faktūra arba pagrįstai manoma, kad jie yra suklastoti ar padirbti.
- Defektai, atsiradę dėl įprasto nusidėvėjimo ar senėjimo.

### 2. Garantinis laikotarpis

Pagrindinis korpusas	3 metų garantija su registracija programėlėje
RTK antena	2 metai
Įkrovimo stotelė	2 metai
Akumuliatorius	2 metai
Maitinimo adapteris	2 metai
Peiliai	Nėra garantijos, eksploatacinės medžiagos
Ratai	Nėra garantijos, eksploatacinės medžiagos
Kiti priedai	Nėra garantijos

### 3. Kaip gauti garantinį aptarnavimą?

Garantinio aptarnavimo atvejais galite kreiptis į RoboUP internetinę tarnybą arba susisiekti su mumis per [service@iroboup.com](mailto:service@iroboup.com).



Naudokite kamerą arba QR skaitytuvą  
[service@iroboup.com](mailto:service@iroboup.com)  
[www.iroboup.com](http://www.iroboup.com)

### 4. Pasiruošimas prieš aptarnavimą

Prieš teikdami jums klientų aptarnavimo paslaugas, atkreipkite dėmesį į šią svarbią informaciją:

- Jei gaminius užsakėte iš vietinio platintojo, pirmiausia kreipkitės į jį.
- Naudotojai privalo pateikti galiojantį pirkimo įrodymą, kvitą arba užsakymo numerį (tiesioginio pardavimo RoboUP atveju). Be to, norint pradėti garantinį aptarnavimą, būtina nurodyti gaminio mac adresą.
- RoboUP bandys išspręsti problemas el. paštu arba internetiniu pokalbiu.
- RoboUP gali nurodyti atsisiųsti arba įdiegti tam tikrus programinės įrangos atnaujinimus.

Gali būti pareikalauta pristatyti gaminį į RoboUP tolesniam tyrimui arba į vietinius RoboUP nurodytus aptarnavimo centrus, jei problemos išlieka.

### 5. Ką darys RoboUP?

Kai susiduriate su gaminio problema, susisieki su RoboUP ir kuo išsamiau paaiškinkite, kokia problema iškilo. RoboUP bandys diagnozuoti ir išspręsti problemą el. paštu arba nuotoliniu būdu ir galbūt nurodys atsisiųsti ir įdiegti tam tikrus programinės įrangos atnaujinimus. Jei problemos nepavyks išspręsti nuotoliniu būdu, gausite RMA numerį ir turėsite grąžinti gaminį į RoboUP, kad jis būtų toliau testuojamas ir tikrinamas.

Jei problema kilo dėl gedimo, kuriam taikoma garantija, RoboUP padengs remonto išlaidas.

Jei gaminys neatitinka nemokamo remonto sąlygų, RoboUP, atsižvelgdama į konkretų atvejį, ims mokėti už testavimą, pakaitines dalis, darbą ir kurjerio išlaidas. Klientai gali pasirinkti, ar mokėti už remontą, ar grąžinti originalų prietaisą be remonto.

RoboUP teikiami pakaitiniai produktai ar dalys gali būti ne visiškai nauji ar supakuoti, tačiau jie bus nepriekaištingos darbinės būklės ir lygiaverčiai pakeistai daliai. Pakeistam gaminiui vis tiek bus taikoma originalaus gaminio garantija. Atkreipkite dėmesį, kad keičiamas gaminys ar dalis tampa RoboUP nuosavybe, o pakeistas gaminys ar dalis - jūsų nuosavybe. Keisti galima tik nepakeistus RoboUP gaminius ir dalis.

RoboUP ne visose vietovėse gali teikti pogarantinio aptarnavimo paslaugas, o pogarantinio aptarnavimo politikos turinys priklauso nuo vietovės. Už paslaugas, nepatenkančias į įprastą aptarnavimo sritį, gali būti imamas mokestis. Dėl vietos informacijos prašome kreiptis į RoboUP.

## **6. Atsakomybės apribojimas**

Priimdama paslaugą RoboUP atsako už jūsų gaminio praradimą ar sugadinimą tik tuo metu, kai jis yra RoboUP žinioje arba gabenamas, jei už gabenimą atsakinga RoboUP.

RoboUP neatsako už gaminyje esančių duomenų, įskaitant konfidencialią informaciją, nuosavybės teise priklausančią informaciją ar asmeninę informaciją, praradimą ar atskleidimą.

Jokiomis aplinkybėmis ir nepaisant esminio bet kurios čia nurodytos teisės gynimo priemonės tikslo nesėkmės, RoboUP, jos filialai, tiekėjai, perpardavėjai ar paslaugų teikėjai nebus atsakingi už bet kurį iš toliau nurodytų dalykų, net jei jie yra informuoti apie jų galimybę ir neatsižvelgiant į tai, ar pretenzija yra pagrįsta sutartimi, garantija, aplaidumu, griežta atsakomybe ar kita atsakomybės teorija:

- Trečiųjų šalių pretenzijos jums dėl žalos atlyginimo;
- Jūsų duomenų praradimas, sugadinimas ar atskleidimas;
- Speciali, atsitiktinė, baudžiamoji, netiesioginė ar pasekmė žala, įskaitant, bet neapsiribojant, prarastą pelną, verslo pajamas, prestižą ar numatomas santaupas.

Bendra RoboUP, jos filialų, tiekėjų, pardavėjų ar paslaugų teikėjų atsakomybė už bet kokios priežasties padarytą žalą jokių atveju negali viršyti faktinės tiesioginės žalos sumos, neviršijančios už produktą sumokėtos sumos.

Pirmiau nurodytas apribojimas netaikomas žalai dėl kūno sužalojimo (įskaitant mirtį), žalos nekilnojamajam turtui ar žalos materialiajam asmeniniam turtui, už kurią RoboUP atsako pagal įstatymus.

Kadangi kai kuriose valstijose ar jurisdikcijose neleidžiama išskirti arba apriboti atsitiktinės ar pasekminės žalos, pirmiau nurodytas apribojimas arba išimtis jums gali būti netaikomi.

## **7. Svarbi informacija**

- \* Prieš siųsdami bet kokį gaminį susisiekite su RoboUP techninės pagalbos komanda arba pateikite popardavimo užklausą. RoboUP gali atsisakyti priimti arba grąžinti gaminius be priskirto RMA numerio.
- \* Dėl gaminio versijų skirtumų jūsų gaminiui RoboUP skirs konkretų regioninį techninės priežiūros centrą. Jei turite klausimų dėl garantinio aptarnavimo politikos, kreipkitės į RoboUP popardaviminio aptarnavimo komandą.
- \* Atkreipkite dėmesį, kad taisant gaminį gali būti prarasti duomenys; prireikus pirmiausia sukurkite atsarginę duomenų kopiją.
- \* Jei nurodytas neteisingas gavėjo adresas arba gavėjas atsisako priimti siuntą, visus dėl to patirtus nuostolius padengia gavėjas.
- \* Jei gaminio nejmanoma pristatyti arba jo atsisakoma, jis grąžinamas RoboUP. RoboUP pasiliks gaminį ir apskaičiuos saugojimo mokestį nuo grąžinimo dienos. Standartinis saugojimo mokestis yra: JAV - 10 JAV dolerių per dieną arba Europoje 10 per dieną. Jei ir (arba) kai saugojimo mokestis taps lygus likusiai gaminio vertei, RoboUP turi teisę realizuoti gaminį. Gaminio vertės apskaičiavimo metodas = pradinė pardavimo kaina, atėmus remonto išlaidas.
- \* Jei norite siųsti gaminius iš skirtingų šalių ir (arba) regionų, turite gauti RoboUP sutikimą ir būsite atsakingi už dėl to atsirandančių tarifų ir muitinio įforminimo išlaidų padengimą.
- \* Kai pasirašote už gaminį, patikrinkite, ar jis yra geros būklės. Įsitikinkite, kad nėra jokių pažeidimų, kurie galėjo atsirasti pristatymo metu ar dėl kitų priežasčių. Apie gabenimo metu padarytą žalą būtina pranešti RoboUP popardaviminio aptarnavimo centrui per 24 valandas. Dėl kitų su grąžinamu gaminiu susijusių problemų informuokite RoboUP per 48 valandas nuo gaminio gavimo dienos. Praėjus šiam laikotarpiui RoboUP laikys, kad gaminys nėra pažeistas ir veikia tinkamai.

## **8. Papildomos vartotojų teisės**

Vartotojams, kuriems pirkimo šalyje arba jų gyvenamosios vietos šalyje, jei ji skiriasi, taikomi vartotojų apsaugos įstatymai ar taisyklės, RoboUP ribotos garantijos teikiama nauda papildo visas teises ir teisių gynimo priemones, numatytas tokiuose vartotojų apsaugos įstatymuose ir taisyklėse, įskaitant, bet neapsiribojant šiomis papildomomis teisėmis.

## 10 Aptarnavimo vadovas

### 10.2 Klaidų pranešimai

Toliau pateikiamas klaidų pranešimų sąrašas, jų reikšmės ir problemos sprendimo būdai. Jei problema išlieka po paleidimo iš naujo, susisiekite su [service@iroboup.com](mailto:service@iroboup.com) dėl papildomos pagalbos.

Klaidos pranešimas	Priežastis	Veiksmas
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Vejapjovė pasvirusi.</li> <li>· Vejapjovė pakelta.</li> <li>· Vejapjovė apversta.</li> </ul>	Vejapjovė netinkamai pastatyta.	Padėkite vejapjovę ant lygaus paviršiaus.
Vejapjovė įstrigusi.	Vejapjovė įstrigo ir negali tęsti darbo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Jei vejapjovė yra apsupta kliūčių, įstrigusi draudžiamų zonų / virtualių ribų arba praėjimas užblokuotas, pašalinkite kliūtis.</li> <li>· Jei vejapjovė įstrigo duobėje arba slysta ratai ir ji negali išsilaisvinti po pakartotinių bandymų, sureguliuokite duobę ir perkeltkite vejapjovę į naują vietą, kad paleistumėte iš naujo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kairiojo rato variklio perkrova.</li> <li>· Dešiniojo rato variklio perkrova.</li> </ul>	Variklio sutrikimas dėl per didelės srovės, kurį gali sukelti įsipainiojimas arba per aukšta ir tanki žolė.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Jei variklis yra įsipainiojęs į žolę ar kitas šiukšles, patikrinkite sugedusį variklį, nuvalykite žolę ar šiukšles ir iš naujo paleiskite vejapjovę.</li> <li>· Jei vejapjovė negali judėti dėl per aukštos arba tankios žolės, pirmiausia nupjaukite žolę žemiau 10 cm.</li> </ul>
Pjovimo variklio perkrova.	Variklio sutrikimas dėl per didelės srovės, kurį gali sukelti įsipainiojimas arba per aukšta ir tanki žolė.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Jei variklis yra įsipainiojęs į žolę ar kitas šiukšles, patikrinkite sugedusį variklį, nuvalykite žolę ar šiukšles ir iš naujo paleiskite vejapjovę.</li> <li>· Jei ašmenų diskas negali pasisukti dėl per aukštos arba tankios žolės, pirmiausia nupjaukite žolę žemiau 10 cm.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Per žema kairiojo rato įtampa.</li> <li>· Per aukšta kairiojo rato įtampa.</li> <li>· Kairiojo rato variklio salės jutiklio gedimas.</li> <li>· Kairiojo rato variklis atjungtas.</li> <li>· Per aukšta dešiniojo rato įtampa.</li> <li>· Per žema dešiniojo rato įtampa.</li> <li>· Dešiniojo rato variklio salės jutiklio gedimas.</li> <li>· Dešiniojo rato variklis atjungtas.</li> <li>· Per aukšta pjovimo variklio įtampa.</li> <li>· Per žema pjovimo variklio įtampa.</li> <li>· Pjovimo variklio salės jutiklio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Variklio sutrikimas dėl per didelės įtampos, per mažos įtampos arba Holo jutiklio gedimo.</li> <li>· Variklis atjungtas.</li> </ul>	Patikrinkite ir iš naujo paleiskite vejapjovę. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.

gedimas. · Pjovimo variklis atjungtas. · Variklio gedimas.		
Žema akumulatoriaus temperatūra.	Aplinkos temperatūra per žema.	Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra atitinka veikimo reikalavimus, t. y. tiek darbinė, tiek įkrovimo temperatūra turi būti aukštesnė nei 0 °C.
Aukšta akumulatoriaus temperatūra.	Aplinkos temperatūra per aukšta.	· Patikrinkite, ar aplinkos temperatūra atitinka eksploatavimo reikalavimus, t. y. tiek darbinė, tiek įkrovimo temperatūra turi būti žemesnė nei 45 °C. · Prieš paleisdami vejapjovę iš naujo, leiskite akumulatoriui atvėsti.
· Per aukšta akumulatoriaus įtampa. · Akumulatoriaus įtampos gedimas. · Baterija sugedusi.	Akumulatoriaus sutrikimas dėl įtampos netolygumo arba pažeidimo.	Patikrinkite ir iš naujo paleiskite vejapjovę. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba, kad pakeistų bateriją.
· IMU gedimas. · Elektroninis gedimas.	Nenormalūs IMU duomenys arba nenormali įkrovimo grandinė.	Patikrinkite ir iš naujo paleiskite vejapjovę. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.
Už darbo zonos ribų.	Vejapjovė perkeliama už ribos.	Perkelkite žoliapjovę atgal į sukurtas ribas.
Už Geo-tvoros. Vejapjovė viršijo apsaugos nuo vagystės diapazoną.	Vejapjovė viršijo žemėlapiu ribą 8 metrais.	Perkelkite žoliapjovę atgal į sukurtas ribas arba įveskite teisingą PIN kodą.
Įkrovimo stotis užblokuota.	Vejapjovė negali grįžti į įkrovimo stotelę, nes ant jos yra kliūtis.	Pašalinkite kliūtį nuo įkrovimo stoties ir įsitinkinkite, kad vejapjovė gali sklandžiai grįžti atgal.
Nepavyko rasti įkrovimo stoties.	Vejapjovė negali rasti įkrovimo stoties, nes ji perkelta, išjungta arba nešvarus QR kodas.	· Patikrinkite, ar įkrovimo stotis buvo perkelta arba įjungta, ir padėkite vejapjovę atgal ant įkrovimo stoties, kad ji būtų įkrauta. · Patikrinkite, ar QR kodas yra nešvarus, tada nuvalykite arba pakeiskite QR kodą.
Atnaujinimo klaida.	Atnaujinti nepavyko dėl RTK atjungimo ar kitų priežasčių.	· Jei RTK atjungtas, patikrinkite, ar RTK stotis įjungta, pastatykite vejapjovę ir RTK bazinę stotį arti vienas kito ir prieš bandydami iš naujo paleiskite vejapjovę. · Jei RTK nesusietas ir rodomas kaip RTK-, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.
Nutrūko RTK bazinės stoties ryšys ir vejapjovė sustojo.	Vejapjovė nuvažiavo didžiausią atstumą praradusi RTK signalą.	· Patikrinkite, ar RTK bazinė stotis įjungta. · Perkelkite vejapjovę į laisvą vietą ir paleiskite ją iš naujo.

RTK bazinė stotis negali priimti duomenų.	Vejapjovė negali gauti RTK duomenų dėl nenormalaus duomenų perdavimo modulio arba neįjungto RTK bazinės stoties.	Patikrinkite, ar RTK bazinė stotis įjungta. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.
Nepavyko susieti RTK bazinės stoties.	Vejapjovė ir RTK bazinė stotis nebuvo suporuoti.	Iš naujo paleiskite vejapjovę ir RTK bazinę stotį. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.
RTK trikdžiai, nepavyko perjungti dažnių juostų.	RTK kelis kartus nepavyko perjungti dažnių juostų.	Iš naujo paleiskite vejapjovę ir RTK bazinę stotį. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.

### 10.3 Gedimų šalinimas

Šioje diagramoje pateikiamas vadovas, padėsiantis nustatyti problemą ir, jei įmanoma, patiems pataisyti. Jei problemos išspręsti nepavyksta, apsilankykite oficialioje svetainėje [www.irobot.com](http://www.irobot.com), kad gautumėte daugiau DUK, arba susisiekite su [service@irobot.com](mailto:service@irobot.com) dėl papildomos pagalbos.

problema	Galima priežastis	Veiksmas
Neįmanoma susieti vejapjovės su programa.	Silpnas Wi-Fi signalas.	Perkelkite vejapjovę ir mobilųjį telefoną arčiau maršruto parinktuvo, kad gautumėte stiprų ir stabilų Wi-Fi signalą, tada bandykite dar kartą.
	Jūsų „Wi-Fi“ maršruto parinktuvas yra dviejų juostų (5 GHz ir 2,4 GHz) ir įjungtas tik 5 GHz.	Patikrinkite maršrutizatoriaus vadovą ir įjunkite 2,4 GHz dažnį.
Vejapjovės negalima įjungti.	Baterija išsikrovusi.	Įdėkite vejapjovę į įkrovimo stotelę su prijungtu maitinimo šaltiniu, palaukite, kol vejapjovė įsikraus, tada pabandykite ją įjungti.
	Aplinkos temperatūra per aukšta arba per žema, todėl akumuliatorius neveikia.	Perkelkite žoliapjovę į tinkamą 5°C–35 °C temperatūrą, kad ji atvėstų arba sušiltų, kol automatiškai išeis iš apsaugos režimo, ir bandykite dar kartą.
Vejapjovė nereaguoja į programos komandas.	Silpnas „Bluetooth“ signalas arba silpnas „Wi-Fi“ signalas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Silpnas „Bluetooth“ signalas, atstumas tarp išmaniojo telefono programėlės ir vejapjovės turi būti 2–3 metrai.</li> <li>Silpnas „Wi-Fi“ signalas, įsitikinkite, kad jūsų vejapjovė prijungta prie „Wi-Fi“.</li> </ul>
Žemėlapis arba vejapjovės vieta programoje	Tam įtakos turi „Bluetooth“ perdavimo delsa arba tinklo atnaujinimo delsa.	Įsitikinkite, kad „Bluetooth“ arba „Wi-Fi“ signalai yra normalūs, tada kantriai palaukite, kol jis bus atnaujintas, arba išeikite iš puslapio ir atnaujinkite.

neatnaujinama realiuoju laiku.	Vejaprovė atsijungia nuo maršrutizatoriaus tinklo.	Prieš atnaujindami žemėlapi programėlėje įsitikinkite, kad vejaprovė gerai prijungta prie maršrutizatoriaus tinklo.
	Pasiektas saugyklos debesyje limitas prisijungus tik per „Wi-Fi“.	· Norėdami laiku atnaujinti duomenis, naudokite „Bluetooth“, kad prijungtumėte programą ir vejaprovę. · Jei prisijungta tik per „Wi-Fi“, palaukite iki kitos dienos, kol jis bus automatiškai atnaujintas.
Grįžusi į įkrovimo stotį vejaprovė negali įkrauti.	Įkrovimo stotis neturi energijos.	Patikrinkite, ar visi kabeliai tinkamai prijungti, arba patikrinkite visas sąsajas. Jei aptinkamas sugedęs komponentas, kreipkitės į garantinį aptarnavimą.
	Įkrovimo stoties ir vejaprovės įkrovimo kaiščiai yra nešvarūs.	Patikrinkite keturis vejaprovės ir įkrovimo stoties įkrovimo kaiščius. Jei jie nešvarūs, nuvalykite juos švaria servetėle, rankšluosčiu ar audiniu.
	Aplinkos temperatūra per aukšta ir akumulatorius negali veikti.	Perkelkite vejaprovę į tinkamos temperatūros vietą, kad ji atvėstų, kol ji automatiškai išjungs apsaugos nuo aukštos temperatūros režimą. Kai temperatūra atkurta, galite bandyti dar kartą.
	Įkrovimo srovė perkrauta.	Įsitikinkite, kad vejaprovei įkrauti naudojamas originalus įkrovimo adapteris. Jei problema išlieka, susisiekite su aptarnavimo po pardavimo tarnyba.
Nors vejaprovė yra mažai galios, ji automatiškai negrįžta į įkrovimo stotį.	Nestabilus RTK signalas neleidžia vejaprovei tęsti darbo.	Patikrinkite, ar RTK stoties ir vejaprovės RTK signalas yra stiprus ir stabilus, tada perkelkite vejaprovę atgal į įkrovimo stotį.
	Vejaprovė negali grįžti į įkrovimo stotelę, nes ant jos yra kliūtis.	Pašalinkite kliūtį nuo įkrovimo stoties ir įsitikinkite, kad vejaprovė gali sklandžiai grįžti atgal.
	Vejaprovėje įvyko gedimas arba ji yra avarinio sustabdymo būsenoje.	Atleiskite vejaprovės gedimo arba avarinio sustabdymo būseną, tada leiskite jai grįžti į įkrovimą.
	Nėra žemėlapio arba nėra kelio, kad vejaprovė galėtų grįžti į įkrovimo stotį.	Įsitikinkite, kad yra žemėlapis ir praėjimas, kuriuo vejaprovė galėtų grįžti į įkrovimo stotį, ir įsitikinkite, kad praėjimas nėra užblokuotas.
Vejaprovės plovimo kelias nėra pakankamai tiesus.	Veja nelygi.	Jei nukenčia plovimo efektyvumas, išlyginkite įdubas arba tvarkykite pakeltą reljefą.
Vejaprovė tinkamai nevengia gyvų objektų.	Priekinis fotoaparato objektyvas užblokuotas arba objektyvo dangtelis nešvarus.	Patikrinkite, ar kameros priekyje nėra kliūčių ar nešvarumų. Jei taip, pašalinkite daiktus ir nuvalykite objektyvo dangtelį švaria servetėle arba skudurėliu.
	Gyvas objektas yra per trumpas, per mažas arba yra kameros aklojoje zonoje.	Įsitikinkite, kad vejaprovei veikiant vejoje nėra smulkių gyvų daiktų.

Vejapjovė nevykdo suplanuotų užduočių.	Vejapjovėje įvyko gedimas arba ji yra avarinio sustabdymo būsenoje.	Atleiskite vejapjovės gedimo arba avarinio sustabdymo būseną.
	Vejapjovė išjungta.	Norėdami įjungti vejapjovę, ilgai paspauskite maitinimo mygtuką.
	Vejapjovės akumulatorius išsikrovęs.	Jei vejapjovėje nepakanka akumulatoriaus, kai reaguojama į grafiką, ji automatiškai grįš įkrauti.
	Vejapjovės lietaus jutiklis įjungtas ir aptiko lietų; arba numatytas laikas nustatytas kaip nepjovimo laikotarpis.	· Jei lyja, palaukite, kol lietus baigsis ir praeis delsos laikas, arba išjunkite lietaus jutiklį. · Jei taip yra dėl nepjovimo nustatymo, palaukite, kol pasibaigs nepjovimo laikotarpis, arba išjunkite nepjovimo funkciją.
	Vejapjovė numatytu laikotarpiu atlieka kitas užduotis.	Užbaikite dabartinę užduotį arba palaukite, kol dabartinė užduotis bus baigta. Jei suplanuotas pabaigos laikas nepasiektas, vejapjovė vykdys grafiką.
Vejapjovė pajuda už ribų.	Dėl ratų slydimo vejapjovė išėjo už ribos.	· Patikrinkite, ar už ribos esančioje zonoje yra nuolydis. Jei krašto reljefo nuolydis viršija 15%, pakeiskite ribą bent 30 cm atstumu nuo šlaito krašto arba pažymėkite teritoriją kaip pavojingą ribą. · Patikrinkite, ar ratai neužsikimšę nešvarumų ar nupjautos žolės, dėl ko nepakanka sukibimo ir slydimo.
	Vejapjovė išėjo už ribos, nes išvengė kliūčių arba išvengė įstrigusios situacijos.	Patikrinkite, ar yra daug kliūčių arba be zonų, ir pašalinkite kliūtis.
	Žemėlapiu riba yra skardis arba laiptelis, todėl vejapjovė gali lengvai išeiti už ribos ir negali grįžti, kai sukasi pakraštyje.	Nustatykite pavojingas ribas prie uolos ar laiptelių.
	Nestabilus RTK signalas lemia netikslią vejapjovės padėtį.	Patikrinkite, ar RTK stoties ir vejapjovės RTK signalas yra stiprus ir stabilus, tada perkeltite vejapjovę atgal į įkrovimo stotį ir paleiskite ją iš naujo.
Pjovimo rezultatas netolygus.	Ašmenys nėra pakankamai aštrūs.	Išjunkite vejapjovę ir patikrinkite, ar peiliai nėra įskilę arba nenuslinkę. Jei taip, pakeiskite visą ašmenų rinkinį, įskaitant varžtus.
	Kai kuriose vietose žolė yra per aukšta arba per tanki.	· Jei žolė ilga, sureguliuokite vejapjovės pjovimo aukštį nuo didelio iki žemo arba pjaukite du kartus, kad rezultatai būtų geresni. · Jei žolė tanki, pjaukite plotą kelis kartus.
	Ašmenų diskas įstrigo.	Patikrinkite, ar pjovimo diskas neužsikimšęs nupjautos žolės ar kitų šiukšlių, todėl kai kurie peiliai

		negali pjauti.
Vejapjovė kai kuriose vietose užstringa.	Netoliese yra daug kliūčių ar gyvų objektų arba priekinio fotoaparato objektyvo dangtelio viduje lieka nešvarumų, todėl vejapjovė nuolat vengia kliūčių.	Pašalinkite kliūtis arba išvalykite kamerą, kad vejapjovė neliktų kliūčių išvengimo režimo.
	Aplink yra siauras takelis, ir vejapjovė bandė prasibrauti.	·Jei siauro kelio plotis didesnis nei 80 cm, palaukite, kol vejapjovė galiausiai pravažiuos. ·Jei siauro tako plotis yra mažesnis nei 80 cm, vejapjovė apims plotą, kai pjauna kraštą.
Vejapjovė įstrigo.	Ratai, ašmenų diskas ar kitos važiuoklės dalys yra užblokuotos pašalinių daiktų.	Išjungę vejapjovę, patikrinkite ašmenų diską. Pašalinkite daiktus ir, jei reikia, išvalykite ašmenų diską.
	Vejapjovė įstrigo žemoje arba purioje dirvoje, todėl ratai slysta.	Padėkite vejapjovei išsivaduoti iš bėdų ir, jei reikia, sukurkite No-Go zonas.
	Vejapjovė įstrigo duobėje ir negali išlipti.	Padėkite vejapjovei išsivaduoti iš bėdų ir sukurkite No-Go zonas arba prireikus tiesiogiai užpildykite duobę.
	Vejapjovė patenka į siaurą juostą arba akligatvį / aklagatvį ir negali išlipti.	Padėkite vejapjovei išsivaduoti iš bėdų ir sukurkite No-Go zonas priešais aklavietę.
	Vejapjovė yra apsupta kliūčių, įstrigusi No-Go zonų ir virtualių ribų, arba praėjimas yra užblokuotas.	Pašalinkite kliūtis, kad vejapjovė galėtų pravažiuoti.
Žemėlapis pasikeičia, kai įkrovimo stotis arba RTK bazinė stotis juda.	Įkrovimo stotis buvo perkelta.	Perkelkite vejapjovę į įkrovimo stotį. Kai aptinkamas įkrovimo stoties judėjimas, vejapjovė automatiškai išeis iš įkrovimo stoties ir žemėlapis bus automatiškai atnaujintas.
	RTK bazinė stotis buvo perkelta.	Sukurkite žemėlapią iš naujo.

## 11 Prekės ženklas ir teisinis pareiškimas

RoboUp ir logotipo dizainas yra RoboUp Co., Ltd. registruotieji prekių ženklai. Android, Google Play yra Google Inc. prekių ženklai. App Store yra Apple Inc. paslaugų ženklas. Atitinkami savininkai pasilieka savo prekių ženklų, nurodytų šiame vadove, teises.

## 12 Aplinkosauga



Šis ženklas rodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Kad išvengtumėte galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų utilizavimo, atsakingai jį perdirbkite, taip skatindami tvarų pakartotinį medžiagų šaltinių naudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą prietaisą, naudokitės grąžinimo ir surinkimo sistemomis arba kreipkitės į mažmenininką, pas kurį įsigijote gaminį. Jie gali priimti šį gaminį aplinkai saugiam perdirbimui.



Atskiras panaudotų mašinų ir pakuočių surinkimas leidžia perdirbti medžiagas ir naudoti jas dar kartą. Perdirbtų medžiagų naudojimas padeda išvengti aplinkos taršos ir mažina žaliavų poreikį.



Pasibaigus naudojimo laikui, akumulatorius išmeskite tausodami aplinką. Akumulatoriuose yra medžiagų, kurios yra pavojingos jums ir aplinkai. Šias medžiagas turite išimti ir išmesti atskirai, naudodami įrangą, kurioje priimami ličio jonų akumulatoriai.



**Įspėjimas:** šis gaminys gali sukelti cheminių medžiagų, įskaitant šviną (Pb), poveikį, kuris, kaip žinoma Kalifornijos valstijai, sukelia vėžį. Daugiau informacijos rasite [www.p65Warning.ca.gov](http://www.p65Warning.ca.gov)

## 13 Sertifikatai

### RED

868MHz modulis	Dažnis	863MHz-870MHz
	Maks. galia	20dBm

Ši įranga turi būti sumontuota ir eksploatuojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp radiatoriaus ir žmogaus kūno.

2.4 GHz	Dažnis	2412MHz-2472MHz
	Maks. galia	20dBm

Bluetooth modulis	Dažnis	2402MHz-2480MHz
	Maks. galia	9dBm

Ši įranguribūtisumontuota reksploatuojamamažiausiai 20cmatstumutar radiatoriaus ir žmogaus kūno.

### IC

Šis įrenginys negali sukelti trukdžių; (2) Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą įrenginio veikimą.

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences ; (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Šis įrenginys atitinka Kanados pramonės RSS reikalavimus dėl licencijos nereikalaujančios radijo įrangos. Jo veikimas priklauso nuo šių dviejų sąlygų: (1) šis įrenginys negali sukelti trukdžių, ir (2) vartotojas turi priimti bet kokius gautus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą. Šis įrenginys atitinka Kanados pramonės nustatytas radiacijos ekspozicijos ribas, skirtas nekontroliuojamai aplinkai.

Cet appareil est conforme aux exigences du RSS d'Industrie Canada concernant les équipements radio exemptés de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) l'utilisateur doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements fixées par Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

Šis radijo siųstuvas [turi IC ID: 23804-BT241 2,4 GHz ir „Bluetooth“ moduliui, 23804-RF915 868 MHz moduliui] buvo patvirtintas Kanados inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros institucijos ir gali veikti su žemiau išvardintomis antenų rūšimis, nurodytu didžiausiu leidžiamu stiprumu. Antenos rūšys, neįtrauktos į šį sąrašą ir turinčios didesnę stiprumą nei nurodytas didžiausias stiprumas bet kuriai išvardintai rūšiai, yra griežtai draudžiamos naudoti su šiuo įrenginiu.

Cet émetteur radio [contient l'ID IC : 23804-BT241 pour le module 2,4 GHz et Bluetooth, 23804-RF915 pour le module 868 MHz] a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérés ci-dessous, avec le gain maximal autorisé indiqué. Les types d'antennes non inclus dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour tout type listé sont strictement interdits pour une utilisation avec cet appareil.

Ši įranga turi būti sumontuota ir eksploatuojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp radiatoriaus ir žmogaus

Šie moduliai yra patvirtinti įdiegti į mobilies ir/arba nešiojamas pagrindines platformas, esančias bent 20 cm atstumu nuo žmogaus kūno.

Ces modules sont approuvés pour une installation sur des plateformes hôtes mobiles et/ou portables à au moins 20 cm du corps humain.

Įspėjimas: bet kokios šio įrenginio pakeitimai ar modifikacijos, kurie nebuvo aiškiai patvirtinti Shenzhen Kaiqi Technology Co., Ltd. dėl atitikties, gali panaikinti vartotojo teisę naudoti įrenginį.

Attention : toute modification ou changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par Shenzhen Kaiqi Technology Co., Ltd. pour conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

**Kanados inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros agentūra ICES-003, atitikties ženklas:  
CANiCES-3(B)/NMB-3(B)**

#### FCC SDOC

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Eksploatavimas priklauso nuo šių dviejų sąlygų: Šis prietaisas negali kelti žalingų trukdžių.

Šis prietaisas turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sąlygoti nepageidaujamą poveikį.

#### FC

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos: (1) šis prietaisas negali kelti žalingų trukdžių ir (2) šis prietaisas turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sąlygoti nepageidaujamą poveikį.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai yra skirti užtikrinti tinkamą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamajame įrenginyje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, todėl, jei ji įrengta ir naudojama ne pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Tačiau nėra jokios garantijos, kad konkrečiame įrenginyje nebus trukdžių. Jei ši įranga sukelia žalingus radijo ar televizijos priėmimo trukdžius, kuriuos galima nustatyti išjungus ir įjungus įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius viena ar keliomis toliau nurodytomis priemonėmis:

- Pakeiskite priėmimo antenos kryptį arba vietą.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Įrenginį prijunkite prie kito elektros lizdo nei tas, prie kurio prijungtas imtuvas.
- Kreipkitės pagalbos į pardavėją arba patyrusį radijo / televizijos techniką.

Šiuos modulius leidžiama montuoti į mobiliąsias ir/arba nešiojamąsias pagrindines platformas ne mažesniu kaip 20 cm atstumu nuo žmogaus kūno.

#### Dėmesio:

Bet kokie šio įrenginio pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino Shenzhen Kaiqi Technology Co., Ltd., gali panaikinti naudotojo teisę eksploatuoti įrenginį.

**Turi FCC ID: 2ADDW-BT241**

**Turi FCC ID: 2ADDW-RF915**

#### CC

Šis gaminys atitinka galiojančias EB direktyvas

# **RoboUP**



Nuskaitykite QR kodą, kad sužinotumėte  
daugiau apie RoboUP®